# CONSULTATIVE ASSEMBLY
OF THE
# COUNCIL OF EUROPE

*11th October 1957* **Doc. 710**

## SUPPLEMENTARY REPORT [1]

***to the Eighth Report from the Committee of Ministers to the Consultative Assembly, presented in accordance with Article 19 of the Statute***

TABLE OF CONTENTS


SECTION I

***General***

*Chapter I*

*Reorganisation of European institutions*

Page

(*a*) Relations between the Council of Europe and O. E. E. C. . . . . 6
(*b*) Rationalisation of European parliamentary activities. . . . . 7
(*c*) Seat of European institutions . . . . . 7

*Chapter II*

*Programme of work of the Council of Europe* 7

SECTION II

***Steps taken to achieve the aims of the Council of Europe***

*Chapter I*

*Political Questions*

(*a*) Co-ordination of foreign policies of Member States (Conference of Prime Ministers). . . . . 8

(*b*) Nuclear and thermonuclear test explosions. 8

(*c*) Assistance to and resettlement of Hungarian refugees . . . . . 9


1. (*a*) See Doc. 635 (Eighth Statutory Report of the Committee of Ministers) and Doc. 658 (Supplementary Report).
(*b*) See 11th Sitting, 16th October 1957 (Referred to the competent Committees).



# ASSEMBLÉE CONSULTATIVE
DU
# CONSEIL DE L'EUROPE

*11 octobre 1957* **Doc. 710**

## RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE [1]

***au huitième rapport adressé par le Comité des Ministres à l'Assemblée Consultative en application de l'article 19 du Statut***

TABLE DES MATIÈRES


TITRE I

***Généralités***

*Chapitre Ier*

*Regroupement des institutions européennes*

Page

(*a*) Relations entre le Conseil de l'Europe et l'O. E. C. E. . . . . 6
(*b*) Rationalisation des activités parlementaires européennes . . . . . 7
(*c*) Siège des institutions européennes. . . . . 7

*Chapitre II*

*Programme d'action du Conseil de l'Europe* 7

TITRE II

***Mesures prises en vue de la réalisation des buts du Conseil de l'Europe***

*Chapitre Ier*

*Questions politiques*

(*a*) Coordination des politiques extérieures des États membres (Conférence des Premiers Ministres) . . . . . 8
(*b*) Explosions expérimentales nucléaires et thermonucléaires . . . . . 8
(*c*) Aide aux réfugiés hongrois et à leur réinstallation . . . . . 9


1. (*a*) Voir Doc. 635 (Huitième rapport statutaire du Comité des Ministres) et Doc. 658 (Rapport supplémentaire).
(*b*) Voir 11e séance, 16 octobre 1957 (renvoi aux commissions compétentes).

*Chapter II*

*Economic Questions*

Page

(*a*) European Economic Community, and (*b*) European Atomic Energy Community (Euratom) . . . . . 10
(*c*) Forestry situation in Europe. . . . . 12
(*d*) Institution of a European Conference of Ministers of Posts and Telecommunications. . 12

*Chapter III*

*Social Questions*

(*a*) Public health. . . . . 13
(*b*) Medical Fellowships . . . . . 14
(*c*) European Code of Social Security . . . . . 15
(*d*) Social Charter . . . . . 15
(*e*) Agreement on the exchange of war cripples with a view to medical treatment . . . . . 16

*Chapter IV*

*Cultural Questions*

I. Action taken by the Committee of Ministers on Assembly Recommendation 96 (1956) and Recommendations 107, 109, 110, 111, 127, 128 and 129 (1957).
(*a*) European Junior Athletics Festivals . . . 17
(*b*) Governmental action in the university sphere . . . . . 18
(*c*) Measures to be adopted by European international organisations in the university sphere. 18
(*d*) Relations of the Council of Europe with international organisations working in the university sphere. . . . . 19
(*e*) Post-graduate training of future European civil servants . . . . . 20
(*f*) International Computation Centre . . . . 20
(*g*) Mutual appreciation of Eastern and Western cultural values. . . . . 20
(*h*) UNESCO Institute for Social Sciences . . . 21

II. Other cultural activities.
(*i*) Council of Europe and ECSC Research Fellowships . . . . . 21
(*j*) 1957 Film Prize . . . . . 21
(*k*) Translation of important works written in the lesser-known European languages. . . . . 22

(*l*) Fourth European Exhibition . . . . . 22
(*m*) Workers' study tours. . . . . 22
(*n*) Conference on the revision of history textbooks. . . . . 22
(*o*) Follow-up of the Rome " Round Table ". . 23

(*p*) Greek offer of a site at Delphi . . . . . 23
(*q*) European Convention on the Equivalence of periods of University study . . . . . 24
(*r*) European Convention on the Equivalence of Diplomas leading to admission to Universities . . . . . 24
(*s*) European Cultural Convention . . . . . 24

*Chapitre II*

*Questions économiques*

Page

(*a*) Communauté Économique Européenne, et (*b*) Communauté européenne de l'Énergie atomique (Euratom) . . . . . 10
(*c*) Situation forestière en Europe . . . . . 12
(*d*) Création d'une Conférence européenne des Ministres des Postes et Télécommunications. . 12

*Chapitre III*

*Questions sociales*

(*a*) Santé publique . . . . . 13
(*b*) Bourses médicales . . . . . 14
(*c*) Code européen de Sécurité sociale . . . . . 15
(*d*) Charte sociale . . . . . 15
(*e*) Accord sur l'échange de mutilés de guerre aux fins de traitement médical. . . . . 16

*Chapitre IV*

*Questions culturelles*

I. Suites données par le Comité des Ministres aux Recommandations 96 (1956), 107, 109, 110, 111, 127, 128, 129 (1957) de l'Assemblée.

(*a*) Festivals européens de jeunes athlètes. . . 17
(*b*) Action gouvernementale dans le domaine universitaire . . . . . 18
(*c*) Mesures à prendre par les organisations internationales dans le domaine universitaire . . 18
(*d*) Relations du Conseil avec les organisations internationales ayant des activités dans le domaine universitaire . . . . . 19
(*e*) Formation post-universitaire des futurs fonctionnaires européens . . . . . 20
(*f*) Centre international de Calcul . . . . . 20
(*g*) Appréciation mutuelle des valeurs culturelles de l'Orient et de l'Occident. . . . . 20
(*h*) Institut des Sciences sociales de l'UNESCO. 21

II. Autres activités culturelles
(*i*) Bourses de recherches du Conseil de l'Europe et de la C. E. C. A.. . . . . 21
(*j*) Prix du Film 1957 . . . . . 21
(*k*) Traduction d'œuvres littéraires importantes écrites dans les langues européennes peu répandues. . . . . 22
(*l*) 4e Exposition européenne. . . . . 22
(*m*) Voyages d'études de travailleurs. . . . . 22
(*n*) Conférence sur la révision des manuels d'histoire. . . . . 22
(*o*) Suite des travaux de la Table Ronde de Rome. . . . . 23
(*p*) Offre hellénique de terrain à Delphes . . . 23
(*q*) Convention européenne sur l'équivalence des périodes d'études universitaires. . . . . 24
(*r*) Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires. . . . . 24
(*s*) Convention culturelle européenne. . . . . 24

*Chapter V*

*Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms*

Page
(a) Renewal of declaration by Belgium . . . . 24
(b) Protocol on the privileges and immunities of members of the European Commission of Human Rights. . . . . 25
(c) Election of a member of the European Commission of Human Rights. . . . . 25
(d) Organisation of a " Round Table " devoted to Human Rights. . . . . 26

*Chapter VI*

*Legal and Administrative Questions*

(a) Simplification of frontier formalities :
(i) Work of the Special Committee of Senior Officials. . . . . 26
(ii) Reply of the Committee of Ministers to the Assembly's proposals contained in Sections B and D of Recommendation 81 (1955).. . . . 26
(b) Treatment of legal persons. . . . . 28
(c) Compulsory motor insurance. . . . . 28
(d) European Convention on Extradition . . . 28
(e) European Convention on Mutual Assistance in Criminal Proceedings . . . . . 28
(f) Liability of Innkeepers . . . . . 28
(g) Working Party on the European Civil Service. . . . . 29
(h) Prevention of crime and treatment of offenders. . . . . 30
(i) Entry into force of the Convention relating to Civil Procedure prepared by The Hague Conference on Private International Law. . . . . 30
(j) European Convention relating to the formalities required for Patent Applications and European Convention on the International Classification of Patents for Invention . . . . 31
(k) General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe and Protocol thereto. . . . . 31

*Chapter VII*

*Information Questions*

(a) Information Liaison Group . . . . . 31
(b) Brussels Exhibition. . . . . 32
(c) European Yearbook . . . . . 32
(d) Television. . . . . 32

*Chapter VIII*

*Participation of Local Authorities in European activities*

(a) European Conference of Local Authorities. 33
(b) Effects on local government administration of the activities of the E. C. S. C. . . . . 33

*Chapitre V*

*Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales*

Page
(a) Renouvellement d'une déclaration souscrite par la Belgique . . . . . 24
(b) Protocole relatif aux privilèges et immunités des membres de la Commission européenne des Droits de l'Homme . . . . . 25
(c) Élection d'un membre de la Commission européenne des Droits de l'Homme. . . . . 25
(d) Organisation d'une Table Ronde consacrée aux Droits de l'Homme. . . . . 26

*Chapitre VI*

*Questions juridiques et administratives*

(a) Simplification des formalités de frontière :
(i) Activités du comité spécial de hauts fonctionnaires. . . . . 26
(ii) Réponse du Comité des Ministres aux propositions de l'Assemblée contenues dans les titres B et D de la Recommandation 81 (1955). 26
(b) Traitement des personnes morales . . . . 28
(c) Assurance obligatoire des automobiles. . . 28
(d) Convention européenne d'Extradition. . . 28
(e) Convention européenne d'entr'aide judiciaire en matière pénale. . . . . 28
(f) Responsabilité des hôteliers . . . . . 28
(g) Groupe de travail pour l'étude des problèmes de la Fonction publique européenne . . . 29
(h) Prévention du crime et traitement des délinquants. . . . . 30
(i) Entrée en vigueur de la Convention relative à la procédure civile établie par la Conférence de La Haye de Droit international privé. . . . 30
(j) Convention européenne relative aux formalités prescrites pour les demandes de brevets et Convention européenne sur la classification internationale des brevets d'invention . . . . 31
(k) Accord général sur les privilèges et immunités du Conseil de l'Europe et son protocole additionnel. . . . . 31

*Chapitre VII*

*Questions relatives à l'information*

(a) Groupe de liaison de l'information . . . . 31
(b) Exposition de Bruxelles . . . . . 32
(c) Annuaire européen . . . . . 32
(d) Télévision. . . . . 32

*Chapitre VIII*

*Participation des autorités locales et communales aux activités européennes*

(a) Conférence européenne des Pouvoirs locaux . . . . . 33
(b) Incidences locales des activités de la C. E. C. A. . . . . 33

Page

(c) Floating of loans by local authorities on foreign and international capital markets . . . 33

SECTION III

*Council of Europe machinery and administration*

(a) Assumption of office by the new Secretary-General of the Council of Europe. . . . . 33
(b) Participation of non-member States in Committees of Experts. . . . . 33
(c) Budget of the Council of Europe . . . . . 34
(d) Calendar of meetings . . . . . 35

SECTION IV

*Relations with other international organisations*

(a) Organisation for European Economic Co-operation. . . . . 38
(b) Combined International Bureaux for the Protection of Industrial Property and Literary and Artistic Works. . . . . 38

## *Visit of the President of the French Republic to the Council of Europe*

Monsieur René Coty, President of the French Republic, honoured the Council of Europe with a visit on 5th July 1957.

On his arrival at the Seat of the Council, President Coty was welcomed by Monsieur J. M. A. H. Luns, Netherlands Minister for Foreign Affairs and Chairman-in-office of the Committee of Ministers, Monsieur F. Dehousse, President of the Consultative Assembly, Monsieur P. Schneiter, Special Representative of the Council of Europe for National Refugees and Over-population, and the Acting Secretary-General.

The Permanent Representatives of member countries accredited to the Council of Europe, the members of the Bureau and Standing Committee of the Assembly together with senior officials of the Secretariat-General were presented to the President of the Republic by the Chairman of the Committee of Ministers, the President of the Consultative Assembly and the Acting Secretary-General respectively.

The Committee of Ministers is pleased to record that the first Head of State to visit the Council of Europe should have been the first citizen of France, the country in which the organisation is established.

Page

(c) Lancement d'emprunts par les collectivités locales sur les marchés de capitaux étrangers et internationaux . . . . . 33

TITRE III

*Fonctionnement général du Conseil de l'Europe*

(a) Prise de fonction du nouveau Secrétaire Général du Conseil de l'Europe . . . . . 33
(b) Participation d'États non membres aux comités d'experts . . . . . 33
(c) Budget du Conseil de l'Europe . . . . . 34
(d) Calendrier des réunions . . . . . 35

TITRE IV

*Relations avec les organisations internationales*

(a) Organisation Européenne de Coopération Économique. . . . . 38
(b) Bureaux internationaux réunis pour la Protection de la Propriété industrielle et des Œuvres littéraires et artistiques . . . . . 38

## *La visite du Président de la République française au Conseil de l'Europe*

Le 5 juillet 1957, le Conseil de l'Europe a eu l'honneur de recevoir la visite de M. René Coty, Président de la République française.

A son arrivée au siège du Conseil de l'Europe, le président Coty a été accueilli par M. J. M. A. H. Luns, ministre des Affaires Étrangères des Pays-Bas et Président en exercice du Comité des Ministres, M. F. Dehousse, Président de l'Assemblée Consultative, M. P. Schneiter, Représentant Spécial pour les réfugiés nationaux et les excédents de population, et le Secrétaire Général *ad interim*.

Le Président du Comité des Ministres, le Président de l'Assemblée Consultative et le Secrétaire Général *ad interim* ont présenté, respectivement, au Président de la République les Représentants permanents des pays membres auprès du Conseil de l'Europe, les membres du Bureau de l'Assemblée, ceux de la Commission Permanente, ainsi que les hauts fonctionnaires du Secrétariat Général.

Le Comité des Ministres a le plaisir de souligner que la première visite effectuée par un chef d'État au Conseil de l'Europe est précisément celle du premier magistrat de France, pays où est installée l'organisation.

### *Introduction*

1. This report, which forms a sequel to the Eighth Statutory Report of the Committee of Ministers (Doc. 635), covers the period from 29th April to 15th October 1957. The report follows the main lines of its predecessors.

2. The Committee of Ministers held its 20th Session on 29th April 1957. The decisions taken at the Session are recorded in Doc. 658 (supplement to the Eighth Statutory Report).

3. The Joint Committee met on 29th April at the level of the Ministers and on 6th June, 6th July and 7th October 1957 at the level of their Deputies.

The Assembly had previously agreed to the proposal of the Committee of Ministers to increase the number of representatives of the Committee and of the Assembly on the Joint Committee from seven to eight.

4. The Ministers' Deputies have held three meetings during the period under review:

the 50th meeting from 24th to 28th May;

the 51st from 27th June to 4th July;

the 52nd from 23rd September to 1st October 1957.

5. The Ministers wish, once again, to draw the attention of the Assembly to the work carried out by the various Committees of Governmental Experts.

They would emphasize that the varied scope of these Committees and the precise solutions which they are called upon to propose to the Committee of Ministers are of great benefit to European co-operation viewed as a whole and afford Member Governments the means of pursuing the aims of the Council of Europe.

6. A Chart showing the deposit of ratifications of Council of Europe Conventions and Agreements as at 10th October 1957 will be found as an Appendix to this Report.

### *Introduction*

1. Le présent rapport qui fait suite au huitième rapport statutaire du Comité des Ministres (Doc. 635), couvre la période du 29 avril au 15 octobre 1957. Ce rapport suit les grandes lignes des rapports qui l'ont précédé.

2. Le Comité des Ministres a tenu sa 20e Session le 29 avril 1957. Les décisions qu'il a prises au cours de cette session ont fait l'objet du Doc. 658 (supplément au huitième rapport statutaire).

3. Le Comité Mixte s'est réuni le 29 avril 1957 au niveau des Ministres, et les 6 juin, 6 juillet et 7 octobre 1957 au niveau de leurs Délégués.

L'Assemblée avait, en son temps, donné son accord à la proposition du Comité des Ministres de porter de 7 à 8 le nombre des représentants du Comité des Ministres et celui des représentants de l'Assemblée au Comité Mixte.

4. Au cours de la période considérée, les Délégués des Ministres ont tenu trois réunions :

— la 50e réunion : du 24 au 28 mai 1957;

— la 51e réunion : du 27 juin au 4 juillet 1957, et

— la 52e réunion : du 23 septembre au 1er octobre 1957.

5. Le Comité des Ministres tient à attirer à nouveau l'attention de l'Assemblée sur le travail accompli par les différents comités d'experts gouvernementaux.

Il souligne que, par la diversité des domaines dont ils s'occupent et la précision des solutions qu'ils sont appelés à proposer au Comité des Ministres, ces comités œuvrent efficacement pour la coopération européenne dans son ensemble, en donnant aux gouvernements membres les moyens de poursuivre la réalisation des buts du Conseil de l'Europe.

6. Un tableau mis à jour au 10 octobre 1957 de l'état des dépôts des ratifications des conventions et accords du Conseil de l'Europe est annexé au présent rapport.

## SECTION I

### *General*

#### CHAPTER I

#### *Reorganisation of European Institutions*

(a) *Relations between the Council of Europe and O. E. E. C.*

7. In accordance with Resolution (57) 10[1], adopted by the Committee of Ministers on 29th April 1957, the report (Doc. 682) drawn up by the Acting Secretary-General in pursuance of Resolution (56) 24 of the Committee of Ministers has been officially transmitted to O. E. E. C.

8. For the meetings devoted to the examination of relations between the two Organisations, the Council of Europe Committee for Liaison with O. E. E. C., which consists of three members of the Assembly and the representatives of Belgium, France and the United Kingdom, has been enlarged by the appointment of representatives of Greece and Norway.

9. As requested by the President of the Assembly in his letter of 29th May 1957, and in addition to the members of the Assembly who regularly attend meetings of the Liaison Committees, the Chairman of the Political Committee was invited to attend the meetings of the Liaison Committees devoted to the implementation of Resolution (57) 10.

1. The text of Resolution (57) 10 is as follows :

" The Committee of Ministers,

Recalling its Resolution (56) 24 of 15th December 1956 on relations between the Council of Europe and O. E. E. C.;

Taking note of the Report of the Acting Secretary-General submitted in accordance with the instructions contained in the said Resolution,

1. Decides to transmit the Report to the Council of O. E. E. C. with a view to undertaking, in discussion with the Council, a thorough review of the activities and structure of both organisations in order by joint effort to bring more strength to European co-operation. The discussion should take place through the medium of the Liaison Committees of the Council of Europe and O. E. E. C. and a report should be submitted to the Committee of Ministers and the Council of O. E. E. C. not later than 1st October 1957;

2. Decides to transmit the Report of the Acting Secretary-General to the Consultative Assembly for opinion. "

## TITRE I

### *Généralités*

#### CHAPITRE Ier

#### *Regroupement des institutions européennes*

(a) *Relations entre le Conseil de l'Europe et l'O. E. C. E.*

7. Conformément à la Résolution (57) 10[1], adoptée par le Comité des Ministres le 29 avril 1957, le rapport du Secrétaire Général *ad interim* (Doc. 682), établi en application de la Résolution (56) 24 du Comité des Ministres, a été transmis officiellement à l'O. E. C. E.

8. La commission du Conseil de l'Europe chargée de la liaison avec l'O. E. C. E., qui comprend trois membres de l'Assemblée et des représentants de la Belgique, de la France et du Royaume-Uni, a été élargie par la désignation de représentants de la Grèce et de la Norvège pour les réunions consacrées à l'examen du problème des relations entre les deux organisations.

9. Ainsi que le Président de l'Assemblée l'avait demandé dans sa lettre du 29 mai 1957 — outre les membres de l'Assemblée qui participent habituellement aux réunions des commissions de liaison —, le Président de la commission politique a été invité à prendre part aux réunions desdites commissions consacrées à la mise en œuvre de la Résolution (57) 10.

1. Le texte de la Résolution (57) 10 est le suivant :

« Le Comité des Ministres,

Rappelant sa Résolution (56) 24 du 15 décembre 1956 sur les relations entre le Conseil de l'Europe et l'O. E. C. E.;

Prenant acte du rapport du Secrétaire Général *ad interim* soumis conformément aux instructions contenues dans ladite résolution,

1. Décide de transmettre ce rapport au Conseil de l'O. E. C. E. pour que, de concert avec lui, le Comité des Ministres entreprenne un examen approfondi des activités et de la structure des deux organisations en vue de renforcer par un effort conjoint la coopération européenne. La discussion sur cette question devrait intervenir au sein des comités de liaison Conseil de l'Europe-O. E. C. E., et un rapport devrait être soumis au Comité des Ministres du Conseil de l'Europe et au Conseil de l'O. E. C. E. au plus tard pour le 1er octobre 1957;

2. Décide de transmettre le rapport du Secrétaire Général *ad interim* à l'Assemblée Consultative, pour avis. »

10. The two Liaison Committees met in Paris on 25th June, 18th July and 20th September. They hope to complete the study called for by Resolution (57) 10 and to submit their report to the Ministerial committees of both Organisations in the near future.

11. The Committee of Ministers will consider the opinion which the Assembly will no doubt be submitting on the Secretary-General's Report.

(b) *Rationalisation of European parliamentary activities*

12. The Committee of Ministers has noted Assembly Resolution 123 (1957). This question is retained on its Agenda. It will be considered shortly when the Brussels Interim Committee and the Council of Ministers of W. E. U. have made known their views on the same problem.

13. The Committee of Ministers will have in mind the exchanges of views which have taken place between the Bureau of the Consultative Assembly and the two above-mentioned authorities.

(c) *Seat of European institutions*

14. The Committee of Ministers is aware of various proposals regarding the headquarters of existing and future European organisations and will bear them in mind in its subsequent deliberations.

## Chapter II

### *Programme of Work of the Council of Europe*

15. The Committee of Ministers continues to keep in mind the matter of the progressive implementation of the Programme of Work of the Council of Europe (Doc. 238).

16. In this context it has recently sent to the President of the Assembly, for transmission to M. Mommer, a reply in tabular form to a verbal question which the latter put to the Chairman of the Committee of Ministers during the debate on the Eighth Report of the Committee of Ministers (Sitting of 30th April 1957).

10. Les deux commissions de liaison se sont réunies à Paris, les 25 juin, 18 juillet et 20 septembre 1957. Elles espèrent compléter sous peu l'étude qui leur était demandée par la Résolution (57) 10 et soumettre leur rapport aux comités ministériels des deux organisations.

11. Le Comité des Ministres examinera l'avis que l'Assemblée voudra sans doute émettre sur le rapport du Secrétaire Général.

(b) *Rationalisation des activités parlementaires européennes*

12. Le Comité des Ministres a pris note de la Résolution 123 (1957) de l'Assemblée. Il garde cette question à son ordre du jour. Elle sera traitée prochainement lorsque le Comité intérimaire de Bruxelles et le Conseil ministériel de l'U. E. O. auront fait connaître leur attitude sur le même problème.

13. Le Comité des Ministres aura présent à l'esprit les échanges de vues qui ont eu lieu entre le Bureau de l'Assemblée Consultative et les deux instances ci-dessus mentionnées.

(c) *Siège des institutions européennes*

14. Le Comité des Ministres a pris connaissance des diverses initiatives concernant la question du siège des institutions européennes existantes et à venir. Il en tiendra compte lors de ses délibérations ultérieures.

## Chapitre II

### *Programme d'action du Conseil de l'Europe*

15. Le Comité des Ministres a présent à l'esprit la réalisation progressive du programme d'action du Conseil de l'Europe (Doc. 238).

16. Il vient, à ce propos, d'adresser au Président de l'Assemblée, à l'intention de M. Mommer, un tableau récapitulatif portant réponse à une question orale posée par ce dernier au Président du Comité des Ministres, lors de la discussion sur le huitième rapport du Comité des Ministres (séance du 30 avril 1957).

## SECTION II

## *Steps taken to achieve the aims of the Council of Europe*

### CHAPTER I

### *Political Questions*

(a) *Co-ordination of foreign policies of Member States (Conference of Prime Ministers)*

17. After examining Assembly Recommendation 139 (1957), the Committee of Ministers recognised that it was not ruled out *a priori* that meetings of Prime Ministers of Member States might take place in exceptional cases.

18. Secondly, it recalled that political consultations of the type desired by the Assembly already took place as a normal practice in the framework of the Council of Europe as well as of other international organisations.

19. Such consultations held under the auspices of the Council of Europe had, moreover, recently enabled the Committee of Ministers to lay down the broad lines of a common policy, in Resolution (56) 23 and (57) 12, on such problems as Eastern Europe, Hungary and the Middle East.

20. This question was discussed by the Joint Committee on 6th June and 6th July 1957.

(b) *Nuclear and thermonuclear test explosions*

21. The Committee of Ministers has examined Assembly Recommendation 140 (1957).

22. Taking into account the work of the Committee of Scientists set up by Resolution 913 of 3rd December 1955 of the United Nations General Assembly, and considering that this is a world problem, the Committee of Ministers felt that it would not be advisable at the moment to give effect to the Assembly's proposal to call a conference of scientists under the auspices of the Council of Europe.

23. The Committee of Ministers has, however, transmitted Recommendation 140 (1957) to the United Nations for information and has

## TITRE II

## *Mesures prises en vue de la réalisation des buts du Conseil de l'Europe*

### CHAPITRE 1er

### *Questions politiques*

(a) *Coordination des politiques extérieures des États membres (Conférence des Premiers Ministres)*

17. Après avoir examiné la Recommandation 139 (1957) de l'Assemblée, le Comité des Ministres a reconnu qu'il n'était pas exclu *a priori* que des réunions des Premiers Ministres des États membres puissent avoir lieu dans des cas exceptionnels.

18. Il rappelle, d'autre part, que des consultations politiques telles que souhaitées par l'Assemblée avaient déjà normalement lieu dans le cadre du Conseil de l'Europe ainsi que dans celui d'autres organisations internationales.

19. Dans le cadre du Conseil de l'Europe, ces consultations ont d'ailleurs permis récemment au Comité des Ministres de définir dans les Résolutions (56) 23 et (57) 12 des conceptions politiques communes à l'égard de certains problèmes, tels que l'Europe orientale, la Hongrie et le Moyen-Orient.

20. Cette question a fait l'objet d'un échange de vues au cours de la réunion du Comité Mixte, les 6 juin et 6 juillet 1957.

(b) *Explosions expérimentales nucléaires et thermonucléaires*

21. Le Comité des Ministres a examiné la Recommandation 140 (1957) de l'Assemblée.

22. Tenant compte de l'activité du Comité scientifique de savants créé par la Résolution 913 du 3 décembre 1955 de l'Assemblée Générale des Nations Unies et considérant que le problème se pose sur le plan mondial, le Comité des Ministres a estimé qu'il n'y avait pas lieu de donner suite, pour le moment, à la proposition de l'Assemblée tendant à la convocation d'une Conférence de savants dans le cadre du Conseil de l'Europe.

23. Cependant, le Comité des Ministres a transmis la Recommandation 140 (1957), pour information, aux Nations Unies et leur

requested the United Nations to communicate the reports of the Scientific Committee to the Council of Europe. These reports will be transmitted to the Assembly as soon as possible.

24. This question was discussed by the Joint Committee on 6th June and 6th July 1957.

25. Without departing from the abovementioned decisions, the Committee of Ministers will soon be considering a suggestion recently made by one of the Governments concerning certain aspects of the question.

(c) *Assistance to and the resettlement of Hungarian refugees*

26. The Committee of Ministers has expressed itself favourably with regard to the Assembly's proposal in paragraph 1 of Recommendation 144 (1957). By the beginning of July last most Governments had already answered appeals for further financial contributions made by the UN Secretary-General and High Commissioner for Refugees.

27. It has decided to draw the attention of Member Governments, if need be, to paragraph 2 of the Recommendation which invites them " to make the necessary contacts with the United Nations High Commissioner for Refugees and with the Intergovernmental Committee for European Migration, in order to facilitate the permanent resettlement of all of the Hungarian refugees who are still in Austria, in Yugoslavia and in other European countries ".

28. An exchange of views took place on this question at the meeting of the Joint Committee on 6th June 1957.

29. Member Governments also furnish the Secretariat periodically with details of the steps taken in their countries to assist the Hungarian refugees, so that the Assembly may be kept regularly informed. In this connexion, three papers have been sent to the Assembly : Doc. 620 of 11th January 1957, Doc. 642 of 18th April 1957 and Doc. 711 of 11th October 1957.

* * *

30. With regard to Recommendation 145 (1957), adopted by the Standing Committee on 5th July, on the " Report on Hungary

a demandé de communiquer au Conseil de l'Europe les rapports du Comité scientifique. Ces rapports seront transmis dès que possible à l'Assemblée.

24. Cette question a fait l'objet d'un échange de vues au cours des réunions du Comité Mixte, les 6 juin et 6 juillet 1957.

25. Sans revenir sur les décisions mentionnées ci-dessus, le Comité des Ministres examinera prochainement une suggestion récemment formulée par un gouvernement sur certains aspects du problème.

(c) *Aide aux réfugiés hongrois et à leur réinstallation*

26. Le Comité des Ministres a accueilli favorablement la proposition de l'Assemblée, contenue dans le paragraphe 1 de la Recommandation 144 (1957). Au début du mois de juillet dernier, la plupart des gouvernements avaient déjà répondu aux appels lancés par le Secrétaire Général de l'O. N. U. et le Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, en vue d'obtenir de nouvelles contributions.

27. Il a décidé d'attirer, pour autant que de besoin, l'attention des gouvernements membres sur le paragraphe 2 de la recommandation précitée, qui les invite « à prendre tout contact utile avec le Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés et avec le Comité intergouvernemental pour les Migrations européennes, afin de favoriser la réinstallation définitive de tous les réfugiés hongrois se trouvant en Autriche, en Yougoslavie ou dans d'autres pays européens ».

28. Cette question a fait l'objet d'un échange de vues au cours de la réunion du Comité Mixte, le 6 juin 1957.

29. En outre, les gouvernements membres envoient périodiquement au Secrétariat Général des renseignements sur les mesures qui sont prises dans leurs pays en faveur des réfugiés hongrois, en vue de tenir l'Assemblée régulièrement informée de celles-ci. A ce sujet, trois documents d'information ont été adressés à l'Assemblée : le Doc. 620 en date du 11 janvier 1957, le Doc. 642 en date du 18 avril 1957 et le Doc. 711 en date du 11 octobre 1957.

* * *

30. En ce qui concerne la Recommandation 145 (1957), adoptée par la Commission Permanente le 5 juillet dernier et relative au

drawn up by the Special Committee of the United Nations General Assembly", the Secretary-General wrote to the President of the Assembly on 6th September 1957 informing him of the outcome of the approach made to the Governments concerning the position they intended to adopt towards that report.

31. The replies received showed that the sentiments expressed in Recommendation 145 were shared by Member Governments, some of which had already on 27th June requested the Secretary-General of the United Nations to take all appropriate steps, within the limits of the Rules of Procedure, to ensure that the report in question would be examined before the close of the General Assembly's Eleventh Session.

32. The United Nations General Assembly was convened for 10th September, and the report on Hungary was in fact discussed at its Eleventh Session, as the Consultative Assembly had hoped.

## Chapter II

### *Economic Questions*

(a) *European Economic Community* and (b) *European Atomic Energy Community (Euratom)*

33. The Committee of Ministers has made a preliminary examination of Assembly Recommendation 134 (1957) on " steps to be taken by the Committee of Ministers as a result of the creation of the European Economic Community ". It has decided to transmit the Recommendation to the Brussels Interim Committee and to O. E. E. C. for information.

34. Secondly, the Committee of Ministers has noted with interest Resolution 125 (1957) on " the political, economic and social aspects of the Treaty setting up the European Atomic Energy Community (Euratom) " and Resolution 126 (1957) on " political, economic, social and agricultural aspects of the Treaty instituting the European Economic Community ". Member Governments concerned will bear in mind the Assembly's suggestions as far as possible when the matters dealt with in these

« Rapport sur le problème de la Hongrie établi par la Commission spéciale de l'Assemblée Générale de l'O. N. U. », le Secrétaire Général a adressé au Président de l'Assemblée une lettre, en date du 6 septembre 1957, lui faisant part des résultats de la consultation effectuée auprès des gouvernements sur la position qu'ils entendaient prendre à l'égard du rapport en question.

31. Des réponses reçues des gouvernements, il ressortait que ces derniers partageaient les préoccupations dont faisait état la Recommandation 145 et que certains d'entre eux avaient, dès le 27 juin, demandé au Secrétaire Général des Nations Unies de prendre, dans le cadre du règlement, toutes dispositions utiles pour que le rapport en cause soit examiné avant la clôture de la 11e Session de l'Assemblée Générale.

32. L'Assemblée Générale des Nations Unies a été convoquée pour le 10 septembre dernier et c'est effectivement dans le cadre de sa 11e Session que le rapport sur la Hongrie a été discuté comme le souhaitait l'Assemblée Consultative.

## Chapitre II

### *Questions économiques*

(a) *Communauté Économique Européenne* et (b) *Communauté européenne de l'Énergie atomique (Euratom)*

33. Le Comité des Ministres a procédé à un premier examen de la Recommandation 134 (1957) de l'Assemblée, relative « aux mesures à prendre par le Comité des Ministres à la suite de la création de la Communauté Économique Européenne ». Il a décidé de la transmettre, pour information, au Comité intérimaire de Bruxelles et à l'O. E. C. E.

34. Le Comité des Ministres a, d'autre part, pris note avec intérêt de la Résolution 125 (1957), relative « aux aspects politiques, économiques et sociaux du traité instituant la Communauté européenne de l'Énergie atomique (Euratom) » et de la Résolution 126 (1957) relative « aux aspects politiques, économiques, sociaux et agricoles du traité instituant la Communauté Économique Européenne ». Les gouvernements membres intéressés tiendront compte des suggestions de l'Assemblée dans la

Resolutions are discussed in the various international institutions.

35. The Committee of Ministers has decided to transmit these Resolutions to the Brussels Interim Committee and to O. E. E. C. at the same time as Recommendation 134 (1957) for information.

36. These questions were the subject of an exchange of views in the Joint Committee on 6th June 1957. They remain on the Agenda of the Committee of Ministers, which has lately been informed of the position of the Brussels Interim Committee and the six signatory Governments of the Rome Treaties.

37. That position is as follows :

It should first be re-affirmed that the six Governments attach the greatest importance—as stated by their Ministers for Foreign Affairs in the Resolution adopted in Rome on 25th March 1957—to the establishment of close relations between the future Communities and the Council of Europe.

*Paragraph 1*

38. With regard to this paragraph, attention should, however, be drawn to Article 230 of the Treaty, which stipulates that " the Community shall establish all suitable co-operation with the Council of Europe ". Unlike the ECSC Treaty, which has a protocol laying down certain forms of liaison with the Council of Europe, the Rome Treaty leaves it to the institutions of the European Economic Community to take the necessary steps to establish " suitable co-operation ". The Governments cannot anticipate the measures which the Community's institutions will take. They have no doubt, however, that the institutions will endeavour to establish the closest possible relations with the Council of Europe.

*Paragraph 2*

39. Under Article 212 of the Treaty, " the Council, acting by means of a unanimous vote, shall, in collaboration with the Commissions and after consulting the other institutions concerned, lay down the conditions of service for officials and the terms of employment for other employees of the Community". It will therefore be for the Community's institutions to draw up the " statute " for their staff, by undertaking a preliminary study of the prob-

mesure du possible, lors des discussions qui auront lieu sur les sujets traités dans ces résolutions devant les diverses instances internationales.

35. Le Comité des Ministres a décidé de transmettre ces résolutions en même temps que la Recommandation 134 (1957), au Comité intérimaire de Bruxelles et à l'O. E. C. E. pour information.

36. Ces questions ont fait l'objet d'un échange de vues au cours de la réunion du Comité Mixte, le 6 juin 1957. Elles demeurent à l'ordre du jour du Comité des Ministres qui a été récemment informé de la position de la Commission intérimaire de Bruxelles et des six gouvernements signataires des Traités de Rome.

37. Cette position est la suivante :

Il importe de réaffirmer tout d'abord que les six gouvernements — ainsi que l'ont déclaré leurs ministres des Affaires Étrangères dans la résolution adoptée à Rome le 25 mars 1957 — attachent le plus grand intérêt à l'établissement de relations étroites entre les communautés futures et le Conseil de l'Europe.

*Paragraphe 1*

38. A l'égard de ce paragraphe, il est toutefois nécessaire de rappeler que le traité, dans son article 230, prévoit que « la Communauté établit avec le Conseil de l'Europe toutes coopérations utiles ». A la différence du traité C. E. C. A. qui, dans un protocole annexé, précise certaines formes de liaisons avec le Conseil de l'Europe, le Traité de Rome remet aux institutions de la Communauté Économique Européenne la charge de prendre les dispositions nécessaires pour l'établissement des « coopérations utiles ». Il n'est donc pas possible aux gouvernements de préjuger les dispositions que prendront les institutions de la Communauté. Ils n'ont toutefois aucun doute que celles-ci s'efforceront d'établir avec le Conseil de l'Europe les relations les plus étroites possibles.

*Paragraphe 2*

39. En vertu de l'article 212 du traité, « le Conseil statuant à l'unanimité arrête, en collaboration avec la Commission et après consultation des autres institutions intéressées, le statut des fonctionnaires et le régime applicable aux autres agents ». C'est donc aux institutions de la Communauté qu'il appartiendra de mettre au point le statut des agents, en entreprenant une étude préliminaire des problèmes que posera à la Communauté la prépa-

lems which the preparation of this statute will entail for the Community. In the course of this study the Interim Committee proposes to ascertain the views of the Assembly on the question of the conditions of service for European officials.

*Paragraphs 3, 4 and 5*

40. The recommendations in these paragraphs concern the establishment of a Free Trade Area. The six Governments are taking an active part, together with the other Governments of the Member States of O. E. E. C., in the preparation in Paris of a Convention setting up the Free Trade Area. As we all know, the general character of the Area has not yet been precisely determined. The questions raised in paragraphs 3, 4 and 5 will certainly be examined in the Paris negotiations.

* * *

41. The Interim Committee also examined the text of Resolutions 125 and 126 which deal with the two Treaties. It agreed to take note of the views expressed therein, which will be communicated to the institutions of the Communities as soon as they are set up.

(c) *Forestry situation in Europe*

42. After a preliminary examination of Assembly Recommendation 135 (1957) on the forestry situation in Europe, the Committee of Ministers decided to transmit it to O. E. E. C. for an opinion and to F. A. O. for information.

43. The Committee will reconsider this Recommendation on receipt of the opinion of O. E. E. C.

(d) *Institution of a European Conference of Ministers of Posts and Telecommunications*

44. The proposals put forward by the Assembly in Recommendation 143 (1957) are under consideration by the Committee of Ministers. They were discussed by the Joint Committee on 7th October 1957.

ration de ce statut. A l'occasion de cette étude, le Comité intérimaire se propose de prendre connaissance des vues de l'Assemblée sur le problème du statut des fonctionnaires européens.

*Paragraphes 3, 4 et 5*

40. Les recommandations contenues dans ces paragraphes concernent la création d'une zone de libre-échange. Les six gouvernements participent activement, avec les autres gouvernements des États membres de l'O. E. C. E. aux travaux de Paris visant à établir une convention instituant la zone de libre-échange. Comme on le sait, la conception générale de la zone n'a pas encore été arrêtée de manière précise. Les problèmes visés dans les paragraphes 3, 4 et 5 ne manqueront pas d'être examinés au cours des négociations de Paris.

* * *

41. Le Comité intérimaire a également été saisi du texte des Résolutions 125 et 126, qui sont relatives aux deux traités; il a convenu de prendre acte des observations qu'elles contiennent, qui seront transmises aux institutions des communautés dès leur mise en place.

(c) *Situation forestière en Europe*

42. Après avoir procédé à un examen préliminaire de la Recommandation 135 (1957) de l'Assemblée relative à la situation forestière en Europe, le Comité des Ministres a décidé de la transmettre pour avis à l'O. E. C. E. et pour information à l'O. A. A.

43. Il reprendra l'examen de cette recommandation lorsque l'O. E. C. E. aura fait connaître son avis.

(d) *Création d'une Conférence européenne des Ministres des Postes et Télécommunications*

44. Les propositions de l'Assemblée, contenues dans la Recommandation 143 (1957), sont en cours d'examen par le Comité des Ministres. Elles ont fait l'objet d'un échange de vues lors de la réunion du Comité Mixte, le 7 octobre 1957.

## Chapter III

### *Social Questions*

(a) *Public Health*

45. The sixth session of the Committee of Experts on Public Health was held in Strasbourg from 8th to 10th July 1957. Observers were present from Switzerland and from the Regional Office for Europe of W. H. O.

46. The Ministers have now examined the report of the sixth session of the Committee of Experts.

47. They have approved the Committee's recommendation to place three new questions on the Agenda of its seventh session next December, namely :

(i) Free circulation among member countries of films on health education;
(ii) Duty-free importation, on a temporary or permanent basis, of scientific equipment, not available in sufficient quantities in the importing country, for use in hospitals and particularly their laboratories.
(iii) Study of the standardisation of the training of nurses so as to achieve equivalence of national diplomas and so facilitate the exercise of their calling in the various member countries.

* * *

48. With regard to the extension of the " excepted areas ", the Committee of Ministers adopted, on 1st October 1957, Resolution (57) 17 which reads as follows :

" The Committee of Ministers,

Having regard to the proposals of the Committee of Experts on Public Health for extending to all member countries of the Council of Europe the " excepted areas " created in the framework of W. E. U.;

Having regard to the arrangement concluded between the Council of Europe and W. E. U. whereby a country which is a Member State of the Council of Europe but not of W. E. U., and which accedes to the Agreement concluded within the framework of W. E. U. and in force since June 1956, may propose amendments to that Agreement,

Invites Member Governments of the Council of Europe which are not Members of W. E. U. to accede to the Agreement in question

## Chapitre III

### *Questions sociales*

(a) *Santé publique*

45. La sixième Session du comité d'experts en matière de santé publique s'est tenue à Strasbourg du 8 au 10 juillet 1957. Les observateurs de la Suisse et du Bureau régional de l'Europe de l'O. M. S. ont assisté à la réunion.

46. Le Comité des Ministres a examiné le rapport de la sixième Session du comité d'experts.

47. Il a approuvé la recommandation du comité d'experts tendant à inscrire les trois nouvelles questions suivantes à l'ordre du jour de sa septième Session qui se tiendra au mois de décembre prochain :
(i) libre circulation de films d'éducation sanitaire entre les pays membres;
(ii) importation en franchise de douane, à titre temporaire ou définitif, de matériel scientifique n'existant pas en quantité suffisante dans le pays, au bénéfice des hôpitaux et notamment de leurs laboratoires;
(iii) étude de l'uniformisation de l'instruction des infirmières en vue de faciliter l'équivalence des divers diplômes nationaux et l'exercice de la profession dans les divers pays membres.

* * *

48. En ce qui concerne l'extension des zones sanitaires franches, le Comité des Ministres a adopté, le 1er octobre 1957, la Résolution (57) 17 ci-après :

« Le Comité des Ministres,

Vu les propositions du comité d'experts en matière de santé publique préconisant l'extension des zones sanitaires franches créées dans le cadre de l'U. E. O. à l'ensemble des pays membres du Conseil de l'Europe;

Vu l'arrangement conclu entre le Conseil de l'Europe et l'U. E. O. permettant à un pays adhérent, membre du Conseil de l'Europe et non membre de l'U. E. O., de proposer, le cas échéant, des modifications à l'Accord conclu dans le cadre de l'U. E. O. et entré en vigueur en juin 1956,

Invite les gouvernements membres du Conseil de l'Europe et non membres de l'U. E. O à adhérer à l'accord en question, en ce qui concerne

so far as maritime and air traffic are concerned and to inform the Secretary-General of the Council of Europe of their accession."

(For constitutional reasons, the representative of Austria did not vote).

(b) *Medical Fellowships*

49. The 1957 Medical Fellowships Selection Committee met in Paris on 3rd May 1957 under the chairmanship of M. von Maltzan, Ambassador of the Federal Republic of Germany in Paris.

50. The two experts appointed by the Committee of Experts on Public Health at its fifth session were present at this meeting, namely Professor J. Parisot (France) and Dr. M. Tottie (Sweden). The Regional Office for Europe of W. H. O. was represented by an observer.

51. The Committee held a second meeting on 10th July 1957 at Strasbourg.

52. A credit of nine million French francs has enabled the Selection Committee to grant a total of one hundred individual fellowship-months for 1957 :

| | | |
|---|---|---|
| 2 | fellowships | of one month |
| 12 | — | of two months |
| 22 | — | of three months |
| 2 | — | of four months |
| Total 38 | | |

53. The apportionment of the fellowships among member countries which put forward candidates was as follows :

| | Number of Fellowships | Number of Months |
|---|---|---|
| Austria | 3 | 7 |
| Belgium | 1 | 2 |
| Denmark | 3 | 9 |
| France | 8 | 18 |
| Greece | 3 | 9 |
| Ireland | 5 | 14 |
| Italy | 3 | 8 |
| Netherlands | 2 | 3 |
| Norway | 2 | 7 |
| Sweden | 4 | 12 |
| Turkey | 2 | 5 |
| United Kingdom | 2 | 6 |
| | 38 | 100 |

54. The Committee of Ministers has approved in principle the medical fellowship programme proposed by the Committee of Experts for 1958.

le trafic maritime et le trafic aérien, et à en informer le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe. »

(Pour des raisons d'ordre constitutionnel, le représentant de l'Autriche n'a pas pris part au vote).

(b) *Bourses médicales*

49. Le Comité de sélection des bourses médicales du Conseil de l'Europe pour l'année 1957 s'est réuni le 3 mai 1957 à Paris, sous la présidence de M. von Maltzan, ambassadeur de la République Fédérale d'Allemagne à Paris.

50. Ont participé à cette réunion les deux experts désignés par le comité des experts en matière de santé publique, lors de sa cinquième Session : MM. le professeur J. Parisot (France) et le docteur M. Tottie (Suède). Le Bureau régional de l'Europe de l'O. M. S. a été représenté par un observateur.

51. Le Comité a tenu une deuxième réunion le 10 juillet 1957 à Strasbourg.

52. Le crédit prévu de 9 millions a permis au Comité de sélection d'octroyer, pour 1957, un total de cent mois de bourses individuelles dont :

| | | |
|---|---|---|
| 2 | bourses | d'un mois, |
| 12 | » | de deux mois, |
| 22 | » | de trois mois, |
| 2 | » | de quatre mois, |
| Total : 38 | | |

53. Le nombre de bourses octroyées aux pays membres ayant présenté des candidats se répartit comme suit :

| | Nombre de bourses | Nombre de mois |
|---|---|---|
| Autriche | 3 | 7 |
| Belgique | 1 | 2 |
| Danemark | 3 | 9 |
| France | 8 | 18 |
| Grèce | 3 | 9 |
| Irlande | 5 | 14 |
| Italie | 3 | 8 |
| Pays-Bas | 2 | 3 |
| Norvège | 2 | 7 |
| Suède | 4 | 12 |
| Turquie | 2 | 5 |
| Royaume-Uni | 2 | 6 |
| | 38 | 100 |

54. Le Comité des Ministres a approuvé, en principe, le programme des bourses médicales proposé par le comité des experts pour 1958.

(c) *European Code of Social Security*

55. The Committee of Ministers examined Assembly Opinion No. 25 (1957) on the draft European Code of Social Security.

56. It authorised the Acting Secretary-General to transmit the draft Protocol to the Code to the Assembly for an opinion (Doc. 692).

57. It should be explained, however, that, as in the case of the Code (Doc. 631) this is merely a text prepared by the Committee of Experts, on which the Committee of Ministers has not yet taken a decision.

58. With reference to the joint meeting of the Assembly's Social Committee and the Committee of Experts requested in Opinion No. 25, the Committee of Ministers considers that contact between experts and parliamentarians could take place in the Joint Committee, in accordance with the procedure agreed upon in the Joint Committee on 25th March 1957 [and described in paragraph 13 of the Eighth Statutory Report of the Committee of Ministers (Doc. 635)].

59. This question was also discussed by the Joint Committee on 6th June and 7th October 1957. On the latter date, members of the Committee of Experts and of the Social Committee of the Assembly took part in the discussion.

(d) *Social Charter*

60. At its fifth session, held in Strasbourg from 15th to 19th July 1957, the Social Committee continued its discussion of the draft European Social Charter. It decided to draw up the body of the Charter in two parts. The first part would contain an enunciation in general terms of the rights to be recognised, combined with an undertaking by Governments to accept, as an aim of policy, the attainment of conditions in which these rights could be fully enjoyed. The second part would contain more precise obligations.

61. The Committee finished the drafting of the first part as well as the following articles of the second part :

— The right to work

— The right to just conditions of work

— The right to safe and healthy working conditions

(c) *Code européen de Sécurité sociale*

55. Le Comité des Ministres a examiné l'Avis nº 25 (1957) de l'Assemblée sur le projet de Code européen de Sécurité sociale.

56. Il a autorisé le Secrétaire Général *ad interim* à transmettre pour avis à l'Assemblée le projet de protocole au Code (Doc. 692).

57. Il convient, toutefois, de préciser qu'il s'agit comme dans le cas du Code (Doc. 631) d'un texte préparé par le comité des experts, sur lequel le Comité des Ministres ne s'est pas encore prononcé.

58. En ce qui concerne la réunion entre la commission sociale de l'Assemblée et le comité d'experts, demandé dans l'Avis nº 25, le Comité des Ministres a estimé que les contacts entre parlementaires et experts pourraient avoir lieu au sein du Comité Mixte, en application de la récente procédure arrêtée d'un commun accord au Comité Mixte du 25 mars 1957 [et exposée au paragraphe 13 du huitième rapport statutaire du Comité des Ministres (Doc. 635)].

59. Par ailleurs, cette question a fait l'objet d'un échange de vues au cours des réunions du Comité Mixte les 6 juin et 7 octobre 1957. Au cours de cette dernière réunion, la discussion est intervenue avec la participation de membres du comité des experts et de membres de la commission sociale de l'Assemblée.

(d) *Charte sociale*

60. Au cours de sa cinquième Session, tenue à Strasbourg du 15 au 19 juillet 1957, le Comité social a poursuivi la discussion du projet de Charte sociale européenne. Il a décidé de rédiger le dispositif de la Charte en deux parties. La première partie contiendra l'énoncé, en termes généraux, des droits à reconnaître, en même temps que l'engagement, de la part des gouvernements, de fixer comme but de leur politique la réalisation de conditions telles que ces droits puissent être pleinement exercés. La deuxième partie contiendra des obligations plus précises.

61. Le Comité a achevé la rédaction de la deuxième partie ainsi que des articles suivants de la deuxième partie.

— Droit au travail

— Droit à des conditions de travail équitables

— Droit à la sécurité et à l'hygiène dans le travail

— The right to a fair wage
— The right to organise
— The right to negotiate collectively
— The right of children and young persons to protection
— The right of employed women to protection
— The right to vocational guidance
— The right to vocational training

62. The Committee also held a general discussion on the conditions for ratification of the Charter and the procedure for implementation.

63. During the session, an exchange of views took place between the Committee and a representative of the International Federation of Christian Trade Unions. In addition, representatives of the Committee had a joint meeting with representatives of the Consultative Assembly, in accordance with a decision taken by the Committee of Ministers (Doc. 635, paragraph 83).

64. In order to complete the preparation of the draft Social Charter by the end of this year, the Committee decided to have recourse once again to the Working Party which met in April 1957. This Working Party held its second meeting from 7th to 11th October in order to consider the rest of the articles to be included in the Charter, as well as the Preamble, the questions relating to ratification and implementation and the final clauses.

65. The Interim Report which the Social Committee was asked to present under the terms of Resolution (56) 25 has been submitted to the Committee of Ministers.

66. The Ministers have carried out a preliminary examination of the Report and have agreed to the Social Committee's request for a second joint meeting between representatives of the Committee and members of the Social Committee of the Assembly during the sixth session of the Committee from 25th to 29th November 1957.

(e) *Agreement on the exchange of war cripples with a view to medical treatment*

67. Denmark's instrument of ratification of this Agreement was deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on 5th June 1957.

— Droit à une rémunération équitable
— Droit syndical
— Droit de négociation collective
— Droit des enfants et des adolescents à la protection
— Droit des travailleuses à la protection
— Droit à l'orientation professionnelle
— Droit à la formation professionnelle

62. Le Comité a procédé en outre à une discussion générale des conditions de ratification de la Charte et de la procédure de mise en œuvre.

63. Au cours de la session, un échange de vue a eu lieu entre le Comité et un représentant de la Confédération internationale des Syndicats chrétiens. D'autre part, des membres du Comité ont tenu une réunion commune avec des représentants de l'Assemblée Consultative conformément à la décision prise par le Comité des Ministres (Doc. 635, paragraphe 83).

64. Afin que l'établissement du projet de Charte sociale puisse être achevé à la fin de cette année, le Comité a décidé d'avoir recours une nouvelle fois au groupe de travail qui s'est réuni en avril 1957. Ce groupe a tenu sa deuxième réunion du 7 au 11 octobre pour examiner les derniers articles qui doivent figurer dans la Charte ainsi que le préambule, les questions relatives à la ratification et à la mise en œuvre et les clauses finales.

65. Le Comité des Ministres a été saisi du rapport intérimaire qu'il avait demandé au Comité social dans sa Résolution (56) 25.

66. Il a procédé à un premier examen de ce rapport et donné son accord à la demande du Comité social de tenir une deuxième réunion mixte entre des représentants du Comité et des membres de la commission sociale de l'Assemblée, à l'occasion de la sixième Session du Comité social qui aura lieu du 25 au 29 novembre 1957.

(e) *Accord sur l'échange de mutilés de guerre aux fins de traitement médical*

67. L'instrument de ratification du Danemark concernant cet accord a été déposé le 5 juin 1957 près le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe.

68. The Agreement is already in force in respect of France, the Federal Republic of Germany, Ireland, Staly, Norway, Sweden and the United Kingdom. In accordance with the second paragraph of Article 8, the Agreement entered into force in respect of Denmark on 1st July 1957.

## Chapter IV

### *Cultural Questions*

69. The thirteenth session of the Committee of Cultural Experts was held at Strasbourg from 9th to 16th May 1957. Observers were present from E. C. S. C., UNESCO and W. E. U.

70. The Committee decided to extend the functions of the Bureau, empowering it, *inter alia*, to take provisional decisions on matters not yet discussed by the plenary Committee, which must confirm or reject such decisions in writing.

71. The Committee established the final programme of the cultural activities of the Council of Europe for 1957 and the draft cultural Budget for 1958.

72. The Committee of Ministers has examined the report of the thirteenth session of the Committee of Cultural Experts and has agreed in principle to the general programme submitted by the latter.

73. Aspects of the cultural programme which have budgetary implications will be examined in the context of the general Budget of the Council of Europe.

74. The Committee of Cultural Experts held a special meeting in Rome on 11th and 12th October.

I. *Action taken by the Committee of Ministers on Assembly Recommendation 96 (1956) and Recommendations 107, 109, 110, 111, 127, 128 and 129 (1957)*

(a) *European Junior Athletics Festivals*

75. The Ministers asked the Committee of Cultural Experts for its views on Assembly Recommendation 96 (1956). They are not convinced that the organisation by the Council of Europe of a sports event or Junior Athletics Festival would contribute effectively to the spreading of the European idea among young

68. Cet accord est déjà entré en vigueur pour la France, la République Fédérale d'Allemagne, l'Irlande, l'Italie, la Norvège, la Suède et le Royaume-Uni. En vertu de son article 8, paragraphe 2, l'accord est entré en vigueur pour le Danemark le 1er juillet 1957.

## Chapitre IV

### *Questions culturelles*

69. La treizième Session du comité des experts culturels s'est tenue à Strasbourg du 9 au 16 mai 1957. Les observateurs de la C. E. C. A., de l'UNESCO et de l'U. E. O. ont assisté à la réunion.

70. Le comité a décidé d'élargir la compétence de son Bureau. Ce dernier a été, notamment, habilité à prendre une décision provisoire sur une question non encore discutée par le comité plénier, décision qui doit être confirmé ou repoussée par ce dernier, par correspondance.

71. Le comité a établi le programme définitif des activités culturelles du Conseil de l'Europe pour 1957, ainsi que le projet de budget des activités prévues pour 1958.

72. Le Comité des Ministres a examiné le rapport de la treizième Session du comité des experts culturels et s'est déclaré en principe favorable au programme d'ensemble proposé par ce dernier.

73. Les points du programme culturel ayant des incidences budgétaires seront examinés lors de l'examen de l'ensemble du budget du Conseil de l'Europe.

74. Le comité des experts culturels a tenu une réunion spéciale à Rome les 11 et 12 octobre derniers.

I. *Suites données par le Comité des Ministres aux Recommandations 96 (1956), 107, 109, 110, 111, 127, 128, 129 (1957) de l'Assemblée*

(a) *Festivals européens de jeunes athlètes*

75. Le Comité des Ministres a demandé l'avis du comité des experts culturels sur la Recommandation 96 (1956) de l'Assemblée. Il a estimé qu'il n'était pas certain que l'organisation par le Conseil de l'Europe d'une manifestation sportive ou d'un Festival de jeunes athlètes contribuerait efficacement

people and do not think it opportune, therefore, to include such an event in the cultural programme of the Council of Europe.

76. The Committee of Ministers is of the opinion, however, that other youth gatherings devoted to physical training and sports, music and folklore, might help to win the support of youth for the European idea.

77. The Committee of Ministers has therefore invited the Committee of Cultural Experts to pursue its studies on these lines.

(b) *Governmental action in the university sphere*

78. The Committee of Ministers duly transmitted Assembly Recommendation 107 (1957) to the Committee of Cultural Experts for its opinion.

79. Having received the opinion requested, it is looking further into the various questions raised in the Recommendation, which has been retained on its Agenda.

(c) *Measures to be adopted by European international organisations in the university sphere*

80. The Committee of Ministers duly transmitted Assembly Recommendation 109 (1957) to the Committee of Cultural Experts for its opinion.

81. The Committee of Ministers is in favour of extending the Council of Europe's programme of courses of European studies and is considering reserving one of them for members of universities.

82. With regard to lectures by officials of the Secretariat-General, the Committee of Ministers welcomes the practice followed by the Secretary-General, which is in accordance with the wish expressed by the Assembly, whereby officials of the Secretariat may, with certain reservations, attend or give university lectures on the structure and problems of European organisations.

83. With regard to paragraph (iii) of Recommendation 109 (1957), the Committee of Ministers notes with satisfaction that, in practice, this point is already being implemented, as universities which so desire can obtain the official documents of the Council of Europe free

à l'épanouissement de l'idée européenne parmi les jeunes, et qu'en conséquence il n'était pas opportun de faire entrer cette manifestation dans le programme culturel du Conseil de l'Europe.

76. Le Comité des Ministres est cependant d'avis que d'autres manifestations de jeunesse, d'éducation physique et sportives, de caractère musical ou folklorique, pourraient contribuer à rallier la jeunesse à l'idée européenne.

77. Le Comité des Ministres a, en conséquence, invité le comité des experts culturels à poursuivre ses études en ce sens.

(b) *Action gouvernementale dans le domaine universitaire*

78. Le Comité des Ministres avait en son temps transmis pour avis au comité des experts culturels la Recommandation 107 (1957) de l'Assemblée.

79. Le Comité des Ministres, ayant reçu l'avis demandé, poursuit ses études sur les diverses questions soulevées dans la recommandation précitée dont l'examen demeure inscrit à son ordre du jour.

(c) *Mesures à prendre par les organisations internationales dans le domaine universitaire*

80. Le Comité des Ministres avait en son temps transmis, pour avis, au comité des experts culturels, la Recommandation 109 (1957) de l'Assemblée.

81. Le Comité des Ministres se montre favorable à l'élargissement du programme des stages d'études du Conseil de l'Europe et envisage, le cas échéant, d'en consacrer un à des universitaires.

82. En ce qui concerne les conférences de fonctionnaires du Secrétariat Général, le Comité des Ministres se félicite de la pratique suivie par le Secrétaire Général qui correspond au désir exprimé par l'Assemblée et qui permet à des agents du Secrétariat, sous certaines réserves, de suivre ou de donner, dans des universités, des conférences sur la structure et les problèmes des organisations européennes.

83. Enfin, en ce qui concerne le paragraphe (iii) de la Recommandation 109 (1957), le Comité des Ministres constate avec satisfaction que dans la pratique ce point de la recommandation est déjà réalisé. En effet, les universités qui le demandent obtiennent l'envoi, à

of charge. At the present time many higher educational institutions are taking advantage of this facility.

(d) *Relations of the Council of Europe with international organisations working in the university sphere*

84. The Committee of Ministers [1], having noted the opinion of the Committee of Cultural Experts on Assembly Recommendation 110 (1957) considers that :

*With regard to the European Universities Committee :*

85. This Committee must be regarded as an independent expert body in regard to all questions relating to the European universities of member countries and should be consulted on all questions concerning the universities of member countries.

86. The Committee of Ministers will continue each year to provide the necessary funds to cover the travelling and subsistence expenses of members of the European Universities Committee belonging to member countries of the Council of Europe which are not Members of W. E. U.

87. For the implementation of point (iii) of Recommendation 110 (1957), the Committee of Ministers regards the present co-operation between the Council of Europe and Western European Union on the subject of the European Universities Committee as adequate. It considers it desirable to continue to send an observer from the Council of Europe to meetings of the European Universities Committee and for regular exchanges of documents to take place.

88. The Committee of Ministers notes that preparations for the next meeting of University Rectors and Vice-Chancellors of member countries are already well advanced and does not consider it necessary at this stage to take action on point (iv) of the Recommendation.

*With regard to the conclusions of the Special Meeting :*

89. The Committee of Ministers has decided to refer to the European Universities Commit-

1. For constitutional reasons, the Austrian Representative did not vote.

titre gratuit, des documents publics du Conseil de l'Europe. A l'heure actuelle, un nombre important d'établissements d'enseignemnet supérieur bénéficient de cet avantage.

(d) *Relations du Conseil avec les organisations internationales ayant des activités dans le domaine universitaire*

84. Le Comité des Ministres [1] ayant pris connaissance de l'avis du comité des experts culturels sur la Recommandation 110 (1957) de l'Assemblée, estime :

*En ce qui concerne le Comité des Universités européennes :*

85. Ce comité sera considéré comme un groupe d'experts indépendants pour toutes les questions touchant les universités européennes des pays membres et il convient de consulter ce comité sur les questions concernant les universités des pays membres.

86. Le Comité des Ministres continuera à prévoir chaque année les crédits nécessaires pour assurer le financement des frais de voyage et de séjour des membres du Comité des Universités européennes appartenant à des pays membres du Conseil de l'Europe non membres de l'U. E. O.

87. Le Comité des Ministres, en vue de la réalisation du point (iii) de la Recommandation 110 (1957), considère comme suffisante la coopération actuelle entre le Conseil de l'Europe et l'Union de l'Europe Occidentale au sujet du Comité des Universités européennes. Il estime qu'il serait souhaitable qu'un observateur du Conseil de l'Europe continue à assister aux réunions du Comité des Universités européennes et que l'échange régulier de documents soit prévu.

88. Le Comité des Ministres constate que les préparatifs en vue de la prochaine réunion des recteurs et vice-chanceliers des Universités des pays membres sont déjà très avancés et il considère qu'à ce stade, il n'est pas opportun de mettre en œuvre le point (iv) de la recommandation.

*En ce qui concerne les conclusions de la réunion spéciale :*

89. Le Comité des Ministres a décidé de renvoyer pour avis au Comité des Universités

1. Pour des raisons d'ordre constitutionnel, le représentant de l'Autriche n'a pas pris part au vote.

tee, for an opinion, the question of the links between the Council of Europe and other international organisations working in the university sphere, not only with a view to the implementation of the measures advocated in the conclusions of the Special Meeting, but also with a view to establishing a general line of action in the university sphere.

90. The Committee of Ministers considers that the proposals contained in points (vi) and (vii) of the Recommendation are so wide-ranging that if put into effect they would entail a radical change in the nature and structure of the Secretariat. It cannot therefore agree to these proposals.

(e) *Post-graduate training of future European civil servants*

91. Having noted the opinion of the Committee of Cultural Experts on Assembly Recommendation 111 (1957), the Committee of Ministers, realising the importance of training future European civil servants, has transmitted this Recommendation to the Working Party on the European Civil Service.

(f) *International Computation Centre*

92. The Committee of Ministers is still engaged in examining Assembly Recommendation 127 (1957). It would inform the Assembly that, on 18th September 1957, an agreement was signed in Rome between UNESCO and the Italian Institute of Higher Mathematics concerning the establishment of a provisional international computation centre.

(g) *Mutual appreciation of Eastern and Western cultural values*

93. Having noted the opinion of the Committee of Cultural Experts with regard to Assembly Recommendation 128 (1957), the Committee of Ministers, sharing the Assembly's views on the importance which should be attached to the implementation of Major Project 4 A of UNESCO and the advisability of member countries of the Council of Europe participating in this project, but considering that the Council of Europe should not at the present stage take any active part in its implementation, has instructed the Committee of Cultural Experts :

(*a*) to ensure the necessary co-ordination in carrying out projects designed to present various aspects of the cultural heritage of Europe as a whole, for the time being within the framework of the consultations provided

européennes la question des liens entre le Conseil de l'Europe et les autres organisations internationales ayant des activités dans le secteur universitaire, non seulement en vue de la mise en œuvre des projets préconisés par les conclusions de la réunion spéciale, mais encore en vue de l'établissement d'une ligne de conduite générale dans le domaine universitaire.

90. Le Comité des Ministres estime que les propositions contenues dans les points (vi) et (vii) de la recommandation sont d'une portée telle que, si on les mettait en pratique, elles impliqueraient un changement radical dans la nature et la structure du Secrétariat, et ne peut pas souscrire à ces propositions.

(e) *Formation post-universitaire des futurs fonctionnaires européens*

91. Ayant pris connaissance de l'avis exprimé par le comité des experts culturels sur la Recommandation 111 (1957) de l'Assemblée, le Comité des Ministres, conscient de l'importance que revêt la formation des futurs fonctionnaires européens, a transmis cette recommandation au groupe de travail sur la Fonction publique européenne.

(f) *Centre international de Calcul*

92. Le Comité des Ministres poursuit l'examen de la Recommandation 127 (1957) et informe l'Assemblée que, le 18 septembre 1957, a été signé à Rome un accord entre l'UNESCO et l'Institut italien des Hautes Mathématiques portant sur l'installation d'un centre provisoire de calcul international.

(g) *Appréciation mutuelle des valeurs culturelles de l'Orient et de l'Occident*

93. Ayant pris connaissance de l'avis exprimé par le comité des experts culturels sur la Recommandation 128 (1957) de l'Assemblée, le Comité des Ministres, partageant l'opinion de l'Assemblée sur l'importance qu'il convient d'accorder à la réalisation du projet majeur 4 A. de l'UNESCO et de l'opportunité d'y associer les pays membres du Conseil de l'Europe, mais considérant qu'il n'appartient pas à ce dernier de prendre au stade actuel une part active dans la mise en œuvre du projet, a chargé le comité des experts culturels :

(*a*) d'assurer, dans la réalisation des projets qui ont pour but de mettre en valeur des aspects du patrimoine culturel européen dans son ensemble, la coordination nécessaire, en se bornant pour le moment aux consultations

for under the European Cultural Convention;

(b) to follow closely the development of this Major Project in order to ascertain at what stage and by what means the Council might be able to contribute thereto.

(h) *UNESCO Institute for Social Sciences*

94. Having noted the views of the Committee of Cultural Experts on Assembly Recommendation 129 (1957), the Committee of Ministers has instructed the Secretary-General of the Council of Europe to consider the possibility of co-operating with the UNESCO Institute for Social Sciences in Cologne.

II. *Other cultural activities*

(i) *Council of Europe and ECSC Research Fellowships*

95. The Selection Committee for the award of Council of Europe and ECSC Research Fellowships for the year 1957 met in Strasbourg on 27th and 28th June 1957.

96. The composition of the Committee was as follows :

M. van Kleffens (*Chairman*), Netherlands Permanent Representative to the North Atlantic Council.

Mr. Moody, Professor of Modern History at Trinity College, Dublin.

M. Lindahl, Professor at the University of Upsala.

M. Vandenborre, Directeur Général des Relations culturelles, Ministère de l'Instruction publique, Brussels (Member of the Committee of Cultural Experts).

M . Rabier, Acting Director of Information, High Authority of E. C. S. C.

97. The Committee awarded nineteen Fellowships to nationals of member countries of the Council of Europe and one to a refugee candidate from a non-member country lawfully resident in the territory of a member country. It also allocated the five Fellowships offered by the High Authority of E. C. S. C.

(j) *1957 Film Prize*

98. The Council of Europe Film Prize was offered for the first time at the Berlin Film Festival last June.

prévues dans le cadre de la Convention culturelle européenne;

(b) de suivre de près le développement de ce projet majeur afin d'établir à quel moment et par quel moyen le Conseil de l'Europe pourrait y apporter sa contribution.

(h) *Institut des Sciences sociales de l'UNESCO*

94. Ayant pris connaissance de l'avis exprimé par le comité des experts culturels sur la Recommandation 129 (1957) de l'Assemblée, le Comité des Ministres a chargé le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe d'examiner les possibilités d'une coopération avec l'Institut des Sciences sociales de l'UNESCO à Cologne.

II. *Autres activités culturelles*

(i) *Bourses de recherches du Conseil de l'Europe et de la C. E. C. A.*

95. Le Comité de sélection pour l'attribution des bourses de recherches du Conseil de l'Europe et de la C. E. C. A. pour l'année 1957 s'est réuni à Strasbourg les 27 et 28 juin 1957.

96. La composition du comité était la suivante :

M. van Kleffens (*Président*), Représentant permanent des Pays-Bas auprès du Conseil de l'Atlantique Nord.

M. Moody, Professeur d'histoire moderne au *Trinity College*, Dublin.

M. Lindahl, Professeur à l'Université d'Upsala.

M. Vandenborre, Directeur Général des Relations culturelles, Ministère de l'Instruction Publique, Bruxelles (Membre du comité des experts culturels).

M. Rabier, Directeur *a. i.* de l'Information de la Haute Autorité de la C. E. C. A.

97. Le Comité a accordé dix-neuf bourses à des candidats ressortissants des pays membres du Conseil de l'Europe et une bourse à l'un des candidats réfugiés de pays non membres résidant légalement sur le territoire d'un pays membre. Le Comité a également désigné les bénéficiaires des cinq bourses offertes par la Haute Autorité de la C. E. C. A.

(j) *Prix du Film 1957*

98. Pour la première fois, la remise du Prix du Film du Conseil de l'Europe a eu lieu à l'occasion du Festival cinématographique de Berlin, en juin dernier.

99. The prize was awarded to the German film *Streseman.*

100. As in previous years, the Secretary-General has awarded a silver medal on European Film Day at the Venice Film Festival, this time to Pathé-Journal for its contribution to a better public understanding of European problems.

101. At the end of October the European Union of Film Technicians will for the second time award a cash prize offered by the Secretary-General for a short film on a subject of European interest.

(k) *Translation of important works written in the lesser-known European languages*

102. The following translations are planned for 1957 :

*Denmark :* Translation into English of selected works of Johannes V. Jensen.

*Belgium :* Translation into English of *Maria Spermalie*, by Herman Teirlinck.

*Norway :* Translation into English of *Kilden*, by G. Scott.

(l) *Fourth European Exhibition*

103. The Fourth European Exhibition sponsored by the Council of Europe will be held at Munich in 1958, the subject being *Late Baroque and Rococo.*

(m) *Workers' Study Tours*

104. The Committee of Cultural Experts has decided that the 1957 budgetary appropriation for the exchange of workers shall be divided among Denmark, Greece and Norway.

105. The Committee has also decided that this activity shall henceforth be known as " Workers' study tours ", and has laid down *inter alia* the following principles :

(i) the grant shall be paid for group tours and not in the form of individual grants;

(ii) these tours shall be of a cultural and not of a touristic nature.

(n) *Conference on the revision of history textbooks*

106. The fifth of the conferences sponsored by the Council of Europe on the revision of

99. Le Prix a été décerné au film allemand *Stresemann.*

100. D'autre part, comme les années précédentes, le Secrétaire Général a accordé une médaille d'argent à l'occasion de la Journée du Film européen, organisée lors du Festival cinématographique de Venise. Elle a été décernée, cette fois-ci, à Pathé-Journal pour sa contribution à une meilleure compréhension des problèmes européens au sein de l'opinion publique.

101. Pour la deuxième fois, l'Union européenne des Techniciens du Film disposera d'un prix en espèces du Secrétaire Général, prix qui récompensera, à la fin du mois d'octobre, un court métrage traitant un sujet d'intérêt européen.

(k) *Traduction d'œuvres littéraires importantes écrites dans les langues européennes peu répandues*

102. Les traductions prévues pour 1957 sont les suivantes :

*Danemark :* Traduction en anglais d'une sélection des Œuvres de Johs. V. Jensen.

*Belgique :* Traduction en anglais de *Maria Spermalie* de Herman Teirlinck.

*Norvège :* Traduction en anglais de *Kilden* de G. Scott.

(l) *4e Exposition européenne*

103. La 4e Exposition européenne, organisée sous les auspices du Conseil de l'Europe, se tiendra à Munich en 1958 et aura pour thème *Le Baroque tardif et le Rococo.*

(m) *Voyages d'études de travailleurs*

104. Le comité des experts culturels a décidé de répartir la subvention inscrite au budget de 1957, pour l'échange de travailleurs, entre le Danemark, la Grèce et la Norvège.

105. Par ailleurs, le Comité a décidé que cette activité sera appelée désormais : « Voyages d'études de travailleurs » et a établi, entre autres, les principes suivants :

(i) La subvention sera versée non pour des bourses individuelles de voyage mais pour des voyages en groupe;

(ii) Ces voyages auront un caractère culturel et non touristique.

(n) *Conférence sur la révision des manuels d'histoire*

106. La cinquième conférence placée sous les auspices du Conseil de l'Europe et traitant

history textbooks was organised by the Netherlands Government and held at Scheveningen from 15th to 25th September 1957.

107. Twenty-nine secondary school and university teachers from member countries of the Council of Europe attended the conference, which was led by Professor van de Laar (Netherlands). The theme was the period from the French Revolution of 1789 to the year 1870.

108. The members reported that there had already been published revised textbooks which took into account the recommendations made at previous conferences.

(o) *Follow-up of the Rome "Round Table"*

109. As a sequel to the Round Table held in Rome in October 1953, a Study Group met in Strasbourg in March 1956 to decide on the general outline of a work to be compiled in its final form by Mr. Max Beloff, Fellow of Nuffield College, Oxford.

110. The Study Group examined the papers of the Rome Round Table both in specialised committees led by a rapporteur and in plenary session under the chairmanship of M. Denis de Rougemont. A number of new ideas were also put forward by members and embodied in the final reports which were sent to Mr. Max Beloff.

111. Mr. Max Beloff's book *Europe and the Europeans* will shortly be published in English. It is planned to translate it into several European languages in the near future.

(p) *Greek offer of a site at Delphi*

112. The Committee of Cultural Experts has taken note of the offer by the Greek Government to provide the Council of Europe with a site at Delphi, to be divided among the member countries so that they may construct buildings for visitors to the Festival of Delphi.

113. The offer of the Greek Government is now under consideration by the interested Governments.

de la révision des manuels d'histoire a été organisée par le Gouvernement des Pays-Bas et s'est tenue à Scheveningen, du 15 au 25 septembre 1957.

107. Vingt-neuf professeurs d'enseignement secondaire ou universitaire, appartenant aux pays membres du Conseil de l'Europe, ont participé à cette Conférence dont les travaux, dirigés par le professeur van de Laar (Pays-Bas), avaient pour thème la période comprise entre la Révolution française de 1789 et l'année 1870.

108. Les participants ont signalé qu'il existait déjà des manuels réédités qui tenaient compte des recommandations formulées au cours des conférences précédentes.

(o) *Suite des travaux de la Table Ronde de Rome*

109. A la suite de la Table Ronde, tenue à Rome en octobre 1953, un comité d'études, réuni à Strasbourg en mars 1956, avait élaboré les grandes lignes d'un ouvrage dont la rédaction définitive avait été confiée à M. Max Beloff, *Fellow of Nuffield College*, à Oxford.

110. Le Comité d'études avait examiné tant en commissions spécialisées, dont les travaux étaient dirigés par un rapporteur, qu'en séance plénière, sous la présidence de M. Denis de Rougemont, les documents de la Table Ronde de Rome. Un certain nombre d'idées nouvelles avaient, en outre, été présentées par les participants et incorporées dans les rapports finaux qui ont été communiqués à M. Max Beloff.

111. Le livre de M. Max Beloff *L'Europe et les Européens* va paraître incessamment, en version anglaise. Des traductions en diverses langues européennes sont prévues dans un proche avenir.

(p) *Offre hellénique de terrain à Delphes*

112. Le comité des experts culturels a pris acte de l'offre du Gouvernement hellénique de céder au Conseil de l'Europe un terrain à Delphes qui serait réparti entre les pays membres, afin que ceux-ci y construisent des bâtiments à l'usage des visiteurs du Festival de Delphes.

113. La proposition hellénique est actuellement étudiée par les gouvernements intéressés.

(q) *European Convention on the equivalence of periods of university study*

114. This Convention was ratified on 18th September by the United Kingdom and on 2nd October by Austria, which signed it on 26th July. It was also signed by Turkey on 25th September.

115. The Convention entered into force on 18th September and has now been ratified by the following member countries : Austria, Ireland, Norway and the United Kingdom.

(r) *European Convention on the equivalence of diplomas leading to admission to universities*

116. The Turkish instrument of ratification of this Convention was deposited with the Secretary-General on 10th October 1957.

117. The Convention has now been ratified by all member countries except Sweden.

(s) *European Cultural Convention*

118. The instruments of ratification of Italy and Turkey were deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on 16th May and 10th October 1957 respectively.

119. The Spanish Consul in Strasbourg deposited with the Secretary-General his country's instrument of accession to the European Cultural Convention on 4th July 1957.

120. This is the first time that a non-member country has acceded to a Convention or Agreement signed within the framework of the Council of Europe.

121. The Cultural Convention has been ratified to date by the following member countries : Belgium, Denmark, France, Federal Republic of Germany, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Turkey and the United Kingdom.

## Chapter V

### *Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms*

(a) *Renewal of declaration by Belgium*

122. By declaration of 16th August 1957, the Belgian Government has prolonged for

(q) *Convention européenne sur l'équivalence des périodes d'études universitaires*

114. Cette convention a été ratifiée le 18 septembre par le Royaume-Uni et le 2 octobre par l'Autriche qui l'avait signée le 26 juillet. Elle a été signée le 25 septembre par la Turquie.

115. La convention qui est entrée en vigueur le 18 septembre a été ratifiée, à ce jour, par les pays membres suivants : l'Autriche, l'Irlande, la Norvège et le Royaume-Uni.

(r) *Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires*

116. L'instrument de ratification de la Turquie concernant cette convention a été déposé le 10 octobre 1957 près le Secrétaire Général.

117. A ce jour, la convention a été ratifiée par tous les pays membres à l'exception de la Suède.

(s) *Convention culturelle européenne*

118. Les instruments de ratification de l'Italie et de la Turquie ont été déposés, respectivement, les 16 mai et 10 octobre 1957 près le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe.

119. Le 4 juillet 1957, le consul d'Espagne à Strasbourg a déposé près le Secrétaire Général l'instrument d'adhésion de son pays à la Convention culturelle européenne.

120. C'est la première fois qu'un pays non membre adhère à l'une des conventions ou accords signés dans le cadre du Conseil de l'Europe.

121. A ce jour, la Convention culturelle européenne a été ratifiée par les pays membres suivants : Belgique, Danemark, France, République Fédérale d'Allemagne, Islande, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Norvège, Turquie et Royaume-Uni.

## Chapitre V

### *Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales*

(a) *Renouvellement d'une déclaration souscrite par la Belgique*

122. Par déclaration du 16 août 1957, le Gouvernement belge a prolongé pour une

a further period of two years, as from 30th June, 1957, the validity of the declaration of 5th July 1955 whereby, for a period of two years as from 29th June 1955, it recognised the right of individual application to the European Commission of Human Rights (Article 25 of the Convention).

123. To date, seven Contracting Parties (Belgium, Denmark, the Federal Republic of Germany, Iceland, Ireland, Norway and Sweden) have recognised the right of individual appeal to the European Commission of Human Rights.

(b) *Protocol on the privileges and immunities of members of the European Commission of Human Rights*

124. On 29th April 1957, on the occasion of the Twentieth Session of the Committee of Ministers, M. Luns, Netherlands Minister for Foreign Affairs, signed the Second Protocol to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe on behalf of his Government and without reservation in respect of ratification. This Protocol concerns the privileges and immunities of members of the European Commission of Human Rights.

125. This signature is also valid for Surinam and the Dutch West Indies.

126. On 25th September 1957, the Turkish Government signed this Protocol subject to ratification.

127. By now, the Protocol has been signed by all Members of the Council of Europe except Austria and Ireland. It is at present binding upon five members, which have signed without reservation in respect of ratification, namely : Denmark, Iceland, the Netherlands, Norway and Sweden.

(c) *Election of a member of the European Commission of Human Rights*

128. On 4th July 1957, the Committee of Ministers adopted Resolution (57) 14 as follows :

" The Committee of Ministers,

Having regard to Articles 19 (*a*), 20, 21 and 22, paragraph 3, of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms,

Having regard to the list of candidates for the seat on the European Commission of Human

nouvelle période de deux ans, à partir du 30 juin 1957, la validité de la déclaration par laquelle il avait, le 5 juillet 1955 et pour une durée de deux ans à partir du 29 juin 1955, reconnu le droit de recours individuel devant la Commission européenne des Droits de l'Homme (article 25 de la Convention).

123. A ce jour, sept parties contractantes (Belgique, Danemark, République Fédérale d'Allemagne, Islande, Irlande, Norvège et Suède) ont reconnu le droit de recours individuel devant la Commission européenne des Droits de l'Homme.

(b) *Protocole relatif aux privilèges et immunités des membres de la Commission européenne des Droits de l'Homme*

124. Le 29 avril 1957, à l'occasion de la 20e Session du Comité des Ministres, M. Luns, Ministre des Affaires Étrangères des Pays-Bas, a signé, au nom du Gouvernement de cet État et sans réserve de ratification, le deuxième Protocole additionnel à l'Accord Général sur les privilèges et immunités du Conseil de l'Europe, protocole relatif aux privilèges et immunités des membres de la Commission européenne des Droits de l'Homme.

125. Cette signature vaut également pour le Surinam et les Antilles néerlandaises.

126. Le 25 septembre 1957, d'autre part, le Gouvernement turc a signé, sous réserve de ratification, ledit protocole additionnel.

127. A ce jour, le protocole additionnel en question a été signé par tous les membres du Conseil de l'Europe, à l'exception de l'Autriche et de l'Irlande. Il lie, actuellement, cinq membres, à savoir : le Danemark, l'Islande, les Pays-Bas, la Norvège et la Suède qui l'ont signé sans réserve de ratification.

(c) *Élection d'un membre de la Commission européenne des Droits de l'Homme*

128. Le Comité des Ministres a adopté, le 4 juillet 1957, la Résolution (57) 14 ci-après :

« Le Comité des Ministres,

Vu les articles 19 (*a*), 20, 21 et 22, paragraphe 3, de la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales ;

Vu la liste des candidats à la Commission européenne des Droits de l'Homme au siège devenu

Rights now vacant as a result of the death of M. Muvaffak Akbay, re-elected as member for Turkey on 6th April 1957, this list having been transmitted by the President of the Consultative Assembly by letter dated 25th June 1957;

Having voted on this matter,

Declares M. Nihad Erim unanimously elected a member of the European Commission of Human Rights for the remainder of the term of office of his predecessor. "

(d) *Organisation of a " Round Table " devoted to Human Rights*

129. The Committee of Ministers has been unable to give effect to Assembly Recommendation 137 (1957) on the organisation of a second " Round Table ", devoted to Human Rights.

## Chapter VI

### *Legal and Administrative Questions*

(a) *Simplification of frontier formalities*

(i) *Work of the Special Committee of Senior Officials*

130. The Special Committee of Senior Officials for the simplification of frontier formalities met in Bonn on 4th and 5th June 1957 and in Paris on 10th and 11th July 1957.

131. It has submitted to the Committee of Ministers for its consideration a draft Multilateral European Agreement on regulations governing the movement of persons between member countries of the Council of Europe. The draft is now being put into final shape and its early signature is contemplated.

132. Other texts submitted by the Committee are also being examined by the Committee of Ministers.

133. At their 52nd meeting (23rd September-1st October), the Ministers' Deputies heard a statement on the work of the Committee by its Chairman, M. A. Pinton.

134. The next meeting of the Special Committee will be on 28th and 29th November 1957.

(ii) *Reply of the Committee of Ministers to the Assembly's proposals contained in Sections B and D of Recommendation 81 (1955)*

135. The Committee of Ministers has received the opinion of O. E. E. C. on Sections B and D of Recommendation 81 (1955); it is still

vacant par suite du décès de M. Muvaffak Akbay, réélu le 6 avril 1957 au titre de la Turquie, liste transmise par lettre du Président de l'Assemblée Consultative en date du 25 juin 1957;

Ayant procédé au vote,

Déclare élu, à l'unanimité des voix, comme membre de la Commission européenne des Droits de l'Homme, M. Nihad Erim, appelé à achever le terme du mandat de son prédécesseur. »

(d) *Organisation d'une Table Ronde consacrée aux Droits de l'Homme*

129. Le Comité des Ministres n'a pu donner suite à la Recommandation 137 (1957) de l'Assemblée relative à l'organisation d'une deuxième Table Ronde, consacrée aux Droits de l'Homme.

## Chapitre VI

### *Questions juridiques et administratives*

(a) *Simplification des formalités de frontière*

(i) *Activités du comité spécial de hauts fonctionnaires*

130. Le comité spécial de hauts fonctionnaires pour la simplification des formalités de frontière s'est réuni les 4 et 5 juin 1957 à Bonn et les 10 et 11 juillet 1957 à Paris.

131. Il a soumis à l'examen du Comité des Ministres un projet d'accord européen multilatéral sur le régime de la circulation des personnes entre les pays membres du Conseil de l'Europe, projet qui est en cours de mise au point et dont la signature prochaine est envisagée.

132. D'autres textes proposés par le comité sont en cours d'examen par le Comité des Ministres.

133. Au cours de leur 52e réunion (23 septembre-1er octobre), les Délégués des Ministres ont entendu un exposé de M. A. Pinton, sur les travaux du comité dont il est le Président.

134. Le comité spécial tiendra sa prochaine réunion les 28 et 29 novembre 1957.

(ii) *Réponse du Comité des Ministres aux propositions de l'Assemblée contenues dans les titres B et D de la Recommandation 81 (1955)*

135. Après avoir pris l'avis de l'O. E. C. E. sur les titres B et D de la Recommandation 81 (1955), le Comité des Ministres, qui poursuit

considering sub-paragraph (i) of Section B, but has reached the following conclusions on the remainder of the text :

*Section B of Recommendation 81*

136. The proposal in sub-paragraph (ii) is in line with Recommendation C (55) 148 (Final) adopted by the Council of O. E. E. C. on 15th July 1955. O. E. E. C. will report in due course on the implementation by member countries of this Recommendation.

137. With regard to sub-paragraph (iii), the Committee of Ministers considers that the organisation of conferences of representatives of popular tourism organisations and holiday savings funds may provide a valuable opportunity for the exchange of ideas and information; it would also enable such organisations to learn what technical services the others were in a position to provide, without this exchange of services necessarily assuming a reciprocal or " clearing " character.

138. In this connection, the Committee of Ministers also recalls the successful outcome of the first International Congress on Popular Tourism which was held at Berne from 28th May to 1st June 1956, and to which O. E. E. C. gave its patronage. It is understood that a second meeting of the Congress may be organised for next year.

*Section D of Recommendation 81*

139. The Committee of Ministers considers that the saving system envisaged in Section D would be difficult to operate in practice. Moreover, the Assembly's proposal would appear to relate only to transport expenses, and in these circumstances it would appear better to adopt internationally the tourist vouchers already existing, which have the advantage of serving to cover both the living expenses and the fares of tourists.

140. It should also be noted that O. E. E. C.'s Code of Liberalisation provides the right to pay in national currency for " at least the price of a return ticket to the furthest point of destination "; and thus no transfer difficulty should normally arise in this connection except where the country visited is not a Member of O. E. E. C. Where however this is the case, member countries which limit the tourist allocation for their nationals might

l'étude de l'alinéa (i) du titre B, estime sur les autres points :

*Titre B de la Recommandation 81*

136. Pour ce qui est de la proposition contenue dans l'alinéa (ii) du titre B, elle rejoint la Recommandation C (55) 148 Final adoptée par le Conseil de l'O. E. C. E. le 15 juillet 1955. L'O. E. C. E. fera rapport en temps voulu sur l'application par les pays membres de cette recommandation.

137. En ce qui concerne l'alinéa (iii), le Comité des Ministres est d'avis que l'organisation des conférences réunissant des représentants d'organismes de tourisme populaire et de caisses d'épargne de vacances peut utilement donner lieu à des échanges d'idées et d'informations. Elle permettrait également de faire connaître à chaque organisme les services techniques que les autres sont en état de lui rendre sans que cet échange de services ne prenne nécessairement un caractère de réciprocité ou de clearing.

138. A ce propos, le Comité des Ministres rappelle aussi les résultats satisfaisants du premier Congrès international du Tourisme social, qui s'est tenu à Berne du 28 mai au 1er juin 1956 et auquel l'O. E. C. E. avait donné son patronage. Il est probable qu'un deuxième congrès sera organisé l'année prochaine.

*Titre D de la Recommandation 81*

139. Le Comité des Ministres estime que le système d'épargne prévu au titre D paraît difficilement réalisable en pratique. En outre, la proposition de l'Assemblée ne semble viser que les dépenses de transport; dans ces conditions, il paraîtrait préférable d'adopter sur le plan international les bons touristiques qui existent déjà et qui présentent l'avantage de couvrir à la fois les dépenses de séjour et les frais de voyage des touristes.

140. Il faut également noter que le Code de Libération de l'O. E. C. E. accorde le droit d'acquitter en monnaie nationale « au moins le prix d'un billet de retour du point le plus éloigné de destination »; ainsi, aucune difficulté de transfert ne doit normalement survenir à ce propos, sauf si le pays visité n'est pas Membre de l'O. E. C. E. Cependant, lorsque c'est le cas, les pays membres qui limitent l'allocation touristique accordée à leurs natio-

find difficulty in agreeing to a system which would in fact involve foreign currency expenditure over and above the authorised travel allowance.

141. The studies of the OEEC Tourism Committee on the question of the use of identity cards in lieu of passports for international travel give no grounds for believing that the proposed " Council of Europe ticket " would be acceptable as an international travel document, particularly if such a ticket were to be issued against presentation of only a national insurance card.

(b) *Treatment of legal persons*

142. The Committee of Experts which has been instructed to draw up a draft Convention on the treatment of legal persons met from 20th to 25th May 1957. It will meet again from 13th to 22nd January 1958.

(c) *Compulsory motor insurance*

143. The Committee of Experts has submitted its report, containing a draft Convention, to the Committee of Ministers. After considering the draft, the Committee of Ministers instructed the Experts to carry out a further study in the light of the observations of the Governments.

(d) *European Convention on Extradition*

144. The opinion expressed by the Assembly in Recommendation 124 (1957) was duly referred to the Committee of Experts, which has taken it largely into account in preparing the final text of the draft Convention (Doc. 635, paragraph 156).

145. The European Convention on Extradition will be open for signature by Member States at the next Session of the Committee of Ministers in December 1957.

(e) *European Convention on Mutual Assistance in Criminal Proceedings*

146. The meeting of the Committee of Experts planned for 17th to 27th June 1957 has been postponed until November.

(f) *Liability of Innkeepers*

147. On 28th May 1957, after examining Assembly Recommendation 125 (1957), the Committee of Ministers adopted Resolution (57) 13 as follows :

naux pourraient éprouver des difficultés à accepter un système qui implique en fait des dépenses en devises étrangères au-delà de cette allocation.

141. Les études du Comité du Tourisme de l'O. E. C. E. relatives à l'utilisation des cartes d'identité au lieu des passeports pour les voyages internationaux ne permettent pas de penser que le « billet Conseil de l'Europe » proposé puisse être accepté comme document de voyage international, notamment si un tel billet est délivré contre simple présentation d'une carte d'assuré social.

(b) *Traitement des personnes morales*

142. Le comité d'experts, chargé d'élaborer un projet de convention relatif au traitement des personnes morales s'est réuni du 20 au 25 mai 1957. La prochaine réunion du comité aura lieu du 13 au 22 janvier 1958.

(c) *Assurance obligatoire des automobiles*

143. Le comité d'experts a présenté au Comité des Ministres son rapport qui contient un projet de convention. Après avoir examiné ce projet, le Comité des Ministres a chargé les experts de procéder à une nouvelle étude qui tiendrait compte des observations formulées par les gouvernements.

(d) *Convention européenne d'Extradition*

144. L'avis que l'Assemblée avait exprimé dans sa Recommandation 124 (1957) avait été transmis, en son temps, au comité d'experts qui en a largement tenu compte dans la rédaction définitive du projet de convention (Doc. 635 paragraphe 156).

145. La Convention européenne d'Extradition sera ouverte à la signature des États membres lors de la prochaine Session du Comité des Ministres, en décembre 1957.

(e) *Convention européenne d'entr'aide judiciaire en matière pénale*

146. La réunion du comité d'experts, qui devait avoir lieu du 17 au 27 juin 1957, a été reportée au mois de novembre prochain.

(f) *Responsabilité des hôteliers*

147. Après avoir examiné la Recommandation 125 (1957) de l'Assemblée, le Comité des Ministres a adopté, le 28 mai 1957, la Résolution (57) 13, ci-après :

" The Committee of Ministers,

Considering that in its programme of work it deemed it desirable to study the possibility of unifying and harmonising the laws of Member States in certain spheres;

Having regard to Recommendation 125 (1957) of the Consultative Assembly on the conclusion of a European Convention on the liability of innkeepers for loss of or injury to goods brought to inns by guests,

Decides :

1. to set up a Committee of Experts to prepare a European Convention setting out a uniform law on the liability of innkeepers, taking into consideration, *inter alia*, the draft uniform law drawn up in 1932 by the International Institute for the Unification by Private Law in Rome and the British Hotel Proprietors' Act, 1956, which is based on the work of the Institute;

2. that the costs of one expert per Government shall be borne by the Council of Europe. "

148. The meeting of the Committee of Experts will take place from the 2nd to 7th December 1957.

* * *

149. With regard to the convening of a meeting between the experts and members of the appropriate sub-committee of the Assembly's Legal Committee, as recommended in paragraph 2 of Recommendation 125, the Committee of Ministers considers that this exchange of views between experts and parliamentarians could take place within the Joint Committee in accordance with the procedure laid down at the meeting of the Joint Committee on 25th March 1957 (Doc. 635, paragraph 13).

(g) *Working Party on the European Civil Service*

150. The Committee on Staff Structure and Recruitment and the Sub-committee on Pension Schemes met in Paris on 3rd, 4th and 5th June. They completed a draft Report for submission to the Working Party.

151. The Working Party on the European Civil Service held its second plenary session in Strasbourg on 1st and 2nd July. It approved the Report on staff structure, recruitment and pension and provident schemes submitted to it by the Committee and Sub-committee. The Working Party also drew up its programme of work for the coming months. A further meet-

« Le Comité des Ministres,

Considérant que dans son programme d'action il a estimé souhaitable d'étudier la possibilité d'unifier et d'harmoniser dans certains domaines les législations des États membres;

Vu la Recommandation 125 (1957) de l'Assemblée Consultative relative à la conclusion d'une convention européenne concernant la responsabilité encourue par les hôteliers en cas de perte ou de détérioration des objets apportés par les voyageurs dans les hôtels,

Décide :

1. de constituer un comité d'experts chargé d'élaborer une convention européenne prévoyant une loi uniforme sur la responsabilité des hôteliers en prenant en considération, entre autres, le projet de loi uniforme établi en 1932 par l'Institut international de Rome pour l'Unification du Droit privé et la loi britannique de 1956 relative aux hôteliers, qui s'en est inspirée;

2. de mettre à la charge du Conseil de l'Europe les frais d'un expert par gouvernement. »

148. La réunion du comité d'experts aura lieu du 2 au 7 décembre 1957.

* * *

149. En ce qui concerne la convocation d'une réunion entre les experts et les membres de la sous-commission compétente de la commission des Questions juridiques et administratives de l'Assemblée, ainsi que le préconise le paragraphe 2 de la Recommandation 125, le Comité des Ministres a estimé que cet échange de vues pourrait intervenir au sein du Comité Mixte en application de la procédure arrêtée à cet effet lors de la réunion du 25 mars 1957 du Comité Mixte (Doc. 635, paragraphe 13).

(g) *Groupe de travail pour l'étude des problèmes de la Fonction publique européenne*

150. Les 3, 4 et 5 juin dernier se sont réunies à Paris la commission pour l'étude des questions de structure des personnels et de recrutement, et la sous-commission pour l'étude des régimes de pensions. Elles ont mis au point un projet de rapport à présenter au groupe de travail.

151. Le groupe de travail pour l'étude des problèmes de la Fonction publique européenne a tenu à Strasbourg, les 1er et 2 juillet dernier, sa deuxième Session plénière. Il a approuvé le rapport sur les questions de structures des personnels, le recrutement des agents, les régimes de pensions et de prévoyance qui lui a été soumis par la commission et la sous-commission.

ing of the Committees took place on 1st and 2nd October.

152. In pursuance of Resolution (55) 19 of the Committee of Ministers, the first Report of the Working Party has been transmitted to all member organisations of the latter. Each is to decide what action to take on the Report in its own case.

153. This Report has also been submitted to the Committee of Ministers, which has approved its general lines and has authorised the Working Party to continue its work. The Ministers decided, moreover, to transmit the Report to the Assembly for information (Doc. 717).

154. The Committee of Ministers has decided for the time being not to adopt the proposal contained in paragraphs 1 and 2 of Assembly Recommendation 136 (1957) that the terms of reference of the Working Party should be widened. (For paragraphs 3 and 4 of the Recommendation, see paragraph 39 of the present report.)

(h) *Prevention of crime and treatment of offenders*

155. Bearing in mind point 2 (*c*) of its Resolution (56) 13 of 10th June 1956, the Committee of Ministers has decided to set up a Committee of Experts with the task of preparing and putting into effect a Council of Europe programme of work in the field of the prevention of crime and treatment of offenders.

(i) *Entry into force of the Convention relating to Civil Procedure prepared by The Hague Conference on Private International Law*

156. This Convention, which forms the subject of Resolution (56) 17 of the Committee of Ministers (Doc. 635, paragraph 170), entered into force on 12th April 1957.

157. It has been signed by the following member countries : Austria, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway and Sweden.

158. Austria, Italy and Luxembourg have already ratified it.

En outre, le groupe a dressé le programme de ses travaux pour les mois à venir. Une nouvelle réunion des commissions a eu lieu les 1er et 7 octobre.

152. Conformément à la Résolution (55) 19 du Comité des Ministres, le premier rapport du groupe de travail a été transmis à toutes les organisations membres du groupe. Chacune devra décider, en ce qui la concerne, de la suite à lui réserver.

153. Le Comité des Ministres qui, de son côté, a été saisi de ce rapport, en a approuvé les grandes lignes et a autorisé la poursuite des travaux du groupe de travail. Il a, d'autre part, décidé de transmettre le rapport en question à l'Assemblée, pour information (Doc. 717).

154. En ce qui concerne la Recommandation 136 (1957) de l'Assemblée relative à l'élargissement du mandat du groupe de travail, le Comité des Ministres a décidé de ne pas retenir, pour le moment, la proposition contenue dans les paragraphes 1 et 2 de cette recommandation. (Au sujet des paragraphes 3 et 4 de la recommandation, voir paragraphe 39 du présent rapport.)

(h) *Prévention du crime et traitement des délinquants*

155. Tenant compte du point 2 (*c*) de la Résolution (56) 13 qu'il avait adoptée le 10 juin 1956, le Comité des Ministres a décidé de créer un comité d'experts qui aura pour mandat de préparer et de mettre en œuvre le plan d'action du Conseil de l'Europe dans le domaine de la prévention du crime et du traitement des délinquants.

(i) *Entrée en vigueur de la Convention relative à la procédure civile établie par la Conférence de La Haye de Droit International privé*

156. Cette convention, au sujet de laquelle le Comité des Ministres avait adopté la Résolution (56) 17 (Doc. 635, paragraphe 170), est entrée en vigueur le 12 avril 1957.

157. Elle a été signée par les pays membres suivants : l'Autriche, le Danemark, la France, la République Fédérale d'Allemagne, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Norvège et la Suède.

158. L'Autriche, l'Italie et le Luxembourg l'ont déjà ratifiée.

(j) *European Convention relating to the formalities required for Patent Applications and European Convention on the International Classification of Patents for Invention*

159. Sweden deposited its instruments of ratification of these two Conventions on 28th June 1957.

160. Luxembourg ratified the first Convention on 5th July 1957.

161. The second of these Conventions was ratified by Denmark on 23rd September 1957.

162. To date, the European Convention relating to the formalities required for Patent Applications has been ratified by the following member countries : Denmark, the Federal Republic of Germany, Greece, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Sweden, Turkey and the United Kingdom.

163. The European Convention on the International Classification of Patents for Invention has been ratified by Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Ireland, Italy, the Netherlands, Norway, Sweden, Turkey and the United Kingdom.

(k) *General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe and Protocol thereto*

164. Austria acceded on 9th May 1957 to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe, signed in Paris on 2nd September 1949, and to the Protocol to that Agreement, signed in Strasbourg on 6th November 1952.

165. These two instruments are now in force in respect of all member countries except France, Ireland and Turkey.

## Cchapter VII

### *Information Questions*

(a) *Information Liaison Group*

166. The Assembly will recall that the Committee of Ministers instructed the Secretary-General to make the necessary contacts to set up a Co-ordinating Committee of senior officials responsible for information in the European institutions (Doc. 635, paragraph 173).

(j) *Convention européenne relative aux formalités prescrites pour les demandes de brevets et Convention européenne sur la classification internationale des brevets d'invention*

159. Les instruments de ratification de la Suède pour ces deux conventions ont été déposés le 28 juin 1957.

160. Le Luxembourg a ratifié la première de ces conventions le 5 juillet 1957.

161. La deuxième de ces conventions a été ratifiée par le Danemark le 23 septembre 1957.

162. A ce jour, la Convention européenne relative aux formalités prescrites pour les demandes de brevets a été ratifiée par les pays membres suivants : le Danemark, la République Fédérale d'Allemagne, la Grèce, l'Irlande, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Norvège, la Suède, la Turquie et le Royaume-Uni.

163. Quant à la Convention européenne sur la classification internationale des brevets d'invention, elle a été ratifiée jusqu'à présent par : la Belgique, le Danemark, la France, la République Fédérale d'Allemagne, l'Irlande, l'Italie, les Pays-Bas, la Norvège, la Suède, la Turquie et le Royaume-Uni.

(k) *Accord Général sur les privilèges et immunités du Conseil de l'Europe et son Protocole additionnel*

164. L'Autriche a adhéré le 9 mai 1957 à l'Accord Général sur les privilèges et immunités du Conseil de l'Europe, signé à Paris le 2 septembre 1949 et au Protocole additionnel audit accord, signé à Strasbourg, le 6 novembre 1952.

165. Les deux instruments en question sont, actuellement, en vigueur pour les autres pays du Conseil de l'Europe à l'exclusion de la France, de l'Irlande et de la Turquie.

## Chapitre VII

### *Questions relatives à l'information*

(a) *Groupe de liaison de l'information*

166. L'Assemblée se souviendra que le Comité des Ministres avait chargé le Secrétaire Général de prendre les contacts nécessaires pour la création d'un comité de coordination des hauts fonctionnaires chargés de l'information dans les institutions européennes (Doc. 635, paragraphe 173).

167. Two meetings (25th May in Brussels and 24th June in Strasbourg) have been held between the directors of the information services of the Council of Europe, E. C. S. C. (High Authority and Common Assembly), W. E. U. and O. E. E. C.

168. An Information Liaison Group has been set up in which the senior officials concerned exchange information on their programmes and the development of European institutions. This exchange of views has already made it possible on several occasions to avoid duplication of work, co-ordinate parallel undertakings and plan more effective action.

(b) *Brussels Exhibition*

169. The Deputy Secretary-General, who as Acting Secretary-General became Commissioner-General of the Council of Europe to the Brussels Exhibition, has been confirmed in that appointment by the Committee of Ministers.

170. The Committee of Ministers has approved the proposal of the Deputy Secretary-General, in his capacity as Commissioner-General to the Exhibition, to convene a second meeting of the " Special Committee " in order to consult it on the final draft of the Council's script, which has already been prepared by the Working Party of the Secretariat-General.

(c) *European Yearbook*

171. Bearing in mind point 2 of its Resolution (57) 4 of 9th March 1957, the Committee of Ministers has decided that the composition of the Editorial Committee for the European Yearbook shall be as follows : M. Benvenuti, Professor Codacci Pisanelli, M. von Cornides, M. Frey, Dr. Landheer, Mr. Mallett, M. Rabier, Mr. Robertson and Professor Sörensen.

172. It is understood that members of the Committee who belong to European organisations will serve in their personal capacity.

(d) *Television*

173. The Committee of Experts which is to consider ways and means of implementing the recommendations of the Berne Bureaux concerning the removal of legal impediments

167. Deux réunions (le 25 mai à Bruxelles et le 24 juin à Strasbourg), ont eu lieu entre les directeurs des services d'information du Conseil de l'Europe, de la C. E. C. A. (Haute Autorité et Assemblée Commune), de l'U. E. O. et de l'O. E. C. E.

168. Un groupe de liaison de l'information a été constitué, au sein duquel les hauts fonctionnaires intéressés échangent des indications sur leurs projets et le développement des institutions européennes. Grâce à ces échanges de vues, il a été possible, en plusieurs circonstances, d'éviter des doubles emplois, de coordonner des travaux parallèles et de donner une plus grande efficacité aux diverses actions envisagées.

(b) *Exposition de Bruxelles*

169. Le Secrétaire Général adjoint a été confirmé par le Comité des Ministres dans la charge de Commissaire général du Conseil de l'Europe auprès de l'Exposition de Bruxelles, charge qu'il avait exercée jusqu'à ce jour en sa qualité de Secrétaire Général *ad interim*.

170. Le Comité des Ministres a approuvé la proposition du Secrétaire Général adjoint, agissant comme Commissaire général auprès de l'Exposition, de convoquer une deuxième réunion du « Comité spécial », afin de lui soumettre, pour avis, le projet définitif du *script* du Conseil, déjà élaboré au sein du groupe de travail du Secrétariat Général.

(c) *Annuaire européen*

171. Tenant compte du point 2 de la Résolution (57) 4 qu'il a adoptée le 9 mars 1957, le Comité des Ministres a décidé que le Comité de rédaction de l'Annuaire européen serait composé des personnalités suivantes : M. Benvenuti, le professeur Codacci Pisanelli, MM. von Cornides, Frey, le Dr Landheer, MM. Mallett, Rabier, Robertson, le professeur Sörensen.

172. Il est entendu que les membres du Comité qui appartiennent à des organisations européennes siégeront à titre personnel.

(d) *Télévision*

173. Le comité d'experts qui doit examiner les mesures nécessaires à la mise en œuvre éventuelle des recommandations des Bureaux de Berne concernant la suppression des obs-

to the exchange of television programmes in Europe will meet in January 1958.

## Chapter VIII

### *Participation of Local Authorities in European activities*

(a) *European Conference of Local Authorities*

174. The Committee of Ministers has been unable to give effect to Assembly Recommendation 138 (1957) on facilities for the European Conference of Local Authorities.

(b) *Effects on local government administration of the activities of the E. C. S. C.*

175. Assembly Recommendation 141 (1957) is still under consideration by the Committee of Ministers.

(c) *Floating of loans by local authorities on foreign and international capital markets*

176. The Committee of Ministers has been unable to give effect to Assembly Recommendation 142 (1957).

## SECTION III

### *Council of Europe Machinery and Administration*

(a) *Assumption of office by the new Secretary-General of the Council of Europe*

177. Monsieur L. Benvenuti, the new Secretary-General of the Council of Europe, took up his duties on 18th September 1957.

(b) *Participation of non-member States in Committees of Experts*

178. The Committee of Ministers has considered whether, in certain special cases, non-member States of the Council of Europe might participate in the work of Committees of Experts as full members.

179. It has come to the following conclusions :
(i) By virtue of Article 14 of the Rules of Procedure for Committees of Government Experts, the latter may decide by a unanimous vote to

tacles juridiques aux échanges de programmes de télévision en Europe, se réunira au mois de janvier 1958.

## Chapitre VIII

### *Participation des autorités locales et communales aux activités européennes*

(a) *Conférence européenne des Pouvoirs locaux*

174. Le Comité des Ministres n'a pu donner suite à la Recommandation 138 (1957) de l'Assemblée relative à l'organisation de la Conférence européenne des Pouvoirs locaux.

(b) *Incidences locales des activités de la C. E. C. A.*

175. Le Comité des Ministres poursuit l'examen de la Recommandation 141 (1957) de l'Assemblée.

(c) *Lancement d'emprunts par les collectivités locales sur les marchés de capitaux étrangers et internationaux*

176. Le Comité des Ministres n'a pu donner suite à la Recommandation 142 (1957) de l'Assemblée.

## TITRE III

### *Fonctionnement général du Conseil de l'Europe*

(a) *Prise de fonctions du nouveau Secrétaire Général du Conseil de l'Europe*

177. M. L. Benvenuti, nouveau Secrétaire Général du Conseil de l'Europe, a pris ses fonctions le 18 septembre 1957.

(b) *Participation d'États non membres aux comités d'experts*

178. Le Comité des Ministres a examiné la question de savoir si, dans certains cas particuliers, des États non membres du Conseil de l'Europe pouvaient participer aux travaux des comités d'experts en qualité de membres de plein droit.

179. A ce propos, il a été amené à faire les constatations suivantes :
(i) En vertu de l'article 14 du Règlement intérieur des comités d'experts gouvernementaux, ceux-ci peuvent à l'unanimité décider d'ad-

admit observers from non-member States to their meetings. This right does not extend to Working Parties set up by Committees of Experts. The Committee of Ministers may, moreover, by a two-thirds majority of the representatives casting a vote and a majority of the representatives entitled to sit on the Committee, take a similar decision by virtue of Article 20 (*d*) of the Statute and Article 8, paragraph 4, of the Rules of Procedure for meetings of the Ministers' Deputies.
(ii) Nevertheless, observers from non-member States are not full members of the Committee of Experts and have no right to vote. They may, however, speak and have their remarks recorded in the Committee's report to the Committee of Ministers.

(iii) When a non-member State accedes to a Convention of the Council of Europe, its Government may appoint one or more representatives to the meetings of the Committee of Experts responsible for the application or interpretation of the Convention. These representatives would attend such meetings with the rights laid down in the Convention itself.

(iv) If the text of the Convention contains no such provisions, the Committee of Ministers will decide in what conditions the representatives of non-member States may participate in meetings of Committees of Experts.
(v) It should be explained that the Conventions of the Council of Europe fall into the three following categories :

— Conventions providing for the accession of non-member States at the invitation of the Committee of Ministers (for example, the European Cultural Convention);

— Conventions open to the accession of non-member States, or to certain non-member States, without prior invitation from the Committee of Ministers (for example, the Convention on Patents);

— Conventions making no provision for the accession of non-member States (for example, the Convention on Human Rights).

(c) *Budget of the Council of Europe*

180. The Committee of Ministers will consider Assembly Opinion No. 22 (1957) on Section II of the Budget at the same time as the 1958 Budget as a whole.

181. In accordance with the wish expressed by the Assembly in its Opinion No. 23 (1957) the Committee of Ministers decided, by

mettre la présence d'observateurs de pays non membres à leurs réunions. Ce droit n'appartient pas aux groupes de travail créés par les comités d'experts. Le Comité des Ministres peut, en outre, à la majorité des deux tiers des voix exprimées et à la majorité des représentants ayant le droit de siéger, prendre une décision analogue en vertu de l'article 20 (*d*) du Statut et de l'article 8, paragraphe 4 du Règlement intérieur des réunions des Délégués des Ministres.
(ii) Toutefois, les observateurs des États qui ne sont pas membres du Conseil, ne sont pas membres de plein droit des comités d'experts et n'ont pas le droit de vote. Ils peuvent cependant prendre la parole et faire enregistrer leurs interventions dans le rapport du comité adressé au Comité des Ministres.
(iii) Au cas où un État non membre adhérerait à une convention du Conseil de l'Europe, le gouvernement de cet État pourrait déléguer un ou plusieurs représentants aux réunions du comité d'experts chargé de l'application ou de l'interprétation de ladite convention. Les représentants siégeront à ces réunions avec les droits qui sont prévus par la convention elle-même.
(iv) Si le texte de la convention ne contient aucune disposition à cet effet, le Comité des Ministres décidera de quelle manière les représentants des États non membres participeront aux réunions des comités d'experts.
(v) Il est à préciser que les conventions du Conseil de l'Europe sont des trois types suivants:

— les conventions prévoyant l'adhésion d'États non membres à la suite d'une invitation du Comité des Ministres (par exemple : la Convention culturelle européenne);

— les conventions ouvertes à l'adhésion d'États non membres ou de certains États non membres sans invitation préalable du Comité des Ministres (par exemple : les conventions sur les brevets);

— les conventions ne prévoyant pas l'adhésion d'États non membres (par exemple : la Convention des Droits de l'Homme).

(c) *Budget du Conseil de l'Europe*

180. Le Comité des Ministres examinera l'Avis n° 22 (1957) de l'Assemblée sur le titre II du budget, en même temps que le budget de 1958.

181. Donnant une suite favorable au désir exprimé par l'Assemblée dans son Avis n° 23 (1957), le Comité des Ministres a décidé, par

Resolution (57) 16 of 4th July 1957, that the appropriation under Sub-Head 37 of the Budget for the Financial Year 1957 (" Reimbursement of certain functional expenses ") should be increased by 800,000 francs.

(d) *Calendar of meetings*

182. *1957*

3rd May

Medical Fellowships Selection Committee (Paris).

8th May

Bureau of the Committee of Cultural Experts, Youth Sub-committee and Sub-committee on the Cultural Identity Card (Strasbourg).

6th-18th May

Working Party of the Experts on the Classification of Patents (Paris).

9th-16th May

Thirteenth Session of the Committee of Cultural Experts (Strasbourg).

16th-17th May

Working Group of the European Commission of Human Rights (Strasbourg).

20th-22nd May

Special Representative's Advisory Committee (Paris).

20th-25th May

Committee of Experts on the Treatment of Legal Persons (Strasbourg).

23rd-25th May

Third meeting of the Governing Body of the Council of Europe Resettlement Fund (Paris).

24th-28th May

Fiftieth meeting of the Ministers' Deputies (Strasbourg).

25th May

Information Liaison Group (Brussels).

3rd-5th June

Committee and Sub-committee of the Working Party on the European Civil Service (Paris).

4th-5th June

Special Committee for the Simplification of Frontier Formalities (Bonn).

6th June

Joint Committee (Paris).

sa Résolution (57) 16, adoptée le 4 juillet 1957, de majorer de 800.000 francs les crédits ouverts dans le budget de l'exercice 1957 à l'article 37 (remboursement de certains frais de fonction).

(d) *Calendrier des réunions*

182. *1957*

3 mai

Comité de sélection des bourses médicales (Paris).

8 mai

Bureau du comité des experts culturels, sous-comités de la Jeunesse et de la Carte d'identité culturelle (Strasbourg).

6-18 mai

Groupe de travail des experts en matière de classification des brevets (Paris).

9-16 mai

13e Session du comité des experts culturels (Strasbourg).

16-17 mai

Groupe de travail de la Commission européenne des Droits de l'Homme (Strasbourg).

20-22 mai

Comité des Conseillers du Représentant Spécial (Paris).

20-25 mai

Comité d'experts pour le traitement des personnes morales (Strasbourg).

23-25 mai

3e réunion du Comité de Direction du Fonds de Réétablissement du Conseil de l'Europe (Paris).

24-28 mai

50e réunion des Délégués des Ministres (Strasbourg).

25 mai

Groupe de liaison des fonctionnaires de l'information (Bruxelles).

3-5 juin

Commission et sous-commission du groupe de travail pour l'étude de la Fonction publique européenne (Paris).

4-5 juin

Comité spécial pour la simplification des formalités de frontière (Bonn).

6 juin

Comité Mixte (Paris).

11th June

Fourth meeting of the Administrative Council of the Resettlement Fund (Paris).

24th June

Information Liaison Group (Strasbourg).

25th June

C. E./O. E. E. C. Liaison Committees (Paris).

27th June-4th July

Fifty-first meeting of the Ministers' Deputies (Strasbourg).

27th-28th June

Selection Committee for Council of Europe and ECSC Fellowships (Strasbourg).

28th June-2nd July

Sub-Commission of the European Commission of Human Rights (Strasbourg).

1st-2nd July

Working Party on the European Civil Service (Strasbourg).

6th July

Joint Committee (Strasbourg).

8th-10th July

Sixth Session of the Committee of Experts on Public Health (Strasbourg).

10th July

Medical Fellowships Selection Committee (Strasbourg).

10th-11th July

Fourth Session of the Special Committee for the simplification of Frontier Formalities (Paris).

11th July

Twenty-second Special Session of the C. E./O. E. E. C. Liaison Committee (Paris).

11th-13th July

Working Group of the European Commission of Human Rights (Strasbourg).

15th-20th July

Eighth Session of the European Commission of Human Rights (Strasbourg).

15th-19th July

Fifth Session of the Social Committee (Strasbourg).

11 juin

4e réunion du Conseil d'Administration du Fonds de Réétablissement (Paris).

24 juin

Groupe de liaison des fonctionnaires de l'information (Strasbourg).

25 juin

Commission de liaison O. E. C. E.-Conseil de l'Europe (Paris).

27 juin-4 juillet

51e réunion des Délégués des Ministres (Strasbourg).

27-28 juin

Comité de sélection pour les bourses du Conseil de l'Europe et de la C. E. C. A. (Strasbourg).

28 juin-2 juillet

Sous-commission de la Commission européenne des Droits de l'Homme (Strasbourg).

1er-2 juillet

Groupe de travail pour l'étude des problèmes de la Fonction publique européenne (Strasbourg).

6 juillet

Comité Mixte (Strasbourg).

8-10 juillet

6e Session du comité d'experts en matière de santé publique (Strasbourg).

10 juillet

Comité de sélection des bourses médicales (Strasbourg).

10-11 juillet

4e Session du comité spécial pour la simplification des formalités de frontière (Paris).

11 juillet

22e Session spéciale des commissions de liaison Conseil de l'Europe/O. E. C. E. (Paris).

11-13 juillet

Groupe de travail de la Commission européenne des Droits de l'Homme (Strasbourg)

15-20 juillet

8e Session de la Commission européenne des Droits de l'Homme (Strasbourg).

15-19 juillet

5eSession du Comité social(Strasbourg).

18th July

C. E./O. E. E. C. Liaison Committees (Paris).

26th-27th July

Fifth meeting of the Administrative Council of the Resettlement Fund (Paris).

28th August-5th September

Ninth Session of the European Commission of Human Rights (Strasbourg).

9th-14th September

United Nations Working Party on the Prevention of Crime (Strasbourg).

15th-25th September

Fifth Conference on the Revision of History Textbooks (Scheveningen).

23rd September-1st October

Fifty-second meeting of the Ministers' Deputies (Strasbourg).

1st-2nd October

Committees I and II of the Working Party on the European Civil Service (Paris).

3rd-5th October

Sixth meeting of the Administrative Council of the Resettlement Fund (Paris).

7th October

Joint Committee (Paris).

7th-11th October

Working Party of the Social Committee (Strasbourg).

7th-10th October

Budget Committee (Strasbourg).

9th October

Tenth Session of the European Commission of Human Rights (Strasbourg).

10th October

Bureau of the Committee of Cultural Experts (Rome).

11th-12th October

Special meeting of the Committee of Cultural Experts (Rome).

14th-15th October

Bureau of the Committee of Cultural Experts (Rome).

18 juillet

Commissions de liaison Conseil de l'Europe/O. E. C. E. (Paris).

26-27 juillet

5e réunion du Conseil d'administration du Fonds de Réétablissement (Paris).

28 août-5 septembre

9e Session de la Commission européenne des Droits de l'Homme (Strasbourg).

9-14 septembre

Groupe de travail des Nations Unies en matière de prévention du crime (Strasbourg).

15-25 septembre

5e conférence sur la révision des manuels d'histoire (Scheveningen).

23 septembre-1er octobre

52e réunion des Délégués des Ministres (Strasbourg).

1er-2 octobre

Commissions I et II du groupe de travail pour l'étude des problèmes de la Fonction publique européenne (Paris).

3-5 octobre

6e réunion du Conseil d'administration du Fonds de Réétablissement (Paris).

7 octobre

Comité Mixte (Paris).

7-11 octobre

Groupe de travail du Comité social (Strasbourg).

7-10 octobre

Comité du budget (Strasbourg).

9 octobre

10e Session de la Commission européenne des Droits de l'Homme (Strasbourg).

10 octobre

Bureau du comité des experts culturels (Rome).

11-12 octobre

Réunion spéciale du comité des experts culturels (Rome).

14-15 octobre

Bureau du comité des experts culturels (Rome).

## SECTION IV

### *Relations with other international organisations*

(a) *Organisation for European Economic Co-operation*

183. The C. E./O. E. E. C. Liaison Committees held their 22nd Special Session in Paris on 11th July 1957; members of the Political and Economic Committees of the Assembly also attended. The meeting was devoted to a discussion on European co-operation in the field of nuclear energy.

(b) *Combined International Bureaux for the Protection of Industrial Property and Literary and Artistic works*

184. In accordance with Assembly Opinion No. 24 (1957), the new Agreement between the Council of Europe and the Combined International Bureaux for the Protection of Industrial Property and Literary and Artistic Works has been duly signed. This Agreement, which replaces the one concluded by an exchange of letters in April 1953, entered into force on 28th May 1957.

## TITRE IV

### *Relations avec les organisations internationales*

(a) *Organisation Européenne de Coopération Économique*

183. Les commissions de liaison O. E. C. E.-Conseil de l'Europe ont tenu leur 22e Session spéciale à Paris, le 11 juillet 1957, avec la participation des membres de la commission politique et des membres de la commission économique de l'Assemblée. Cette réunion a été consacrée à un échange de vues sur la coopération européenne en matière d'énergie nucléaire.

(b) *Bureaux internationaux réunis pour la Protection de la Propriété industrielle et des Œuvres littéraires et artistiques*

184. A la suite de l'Avis nº 24 (1957) de l'Assemblée, le nouvel accord entre le Conseil de l'Europe et les Bureaux internationaux réunis pour la Protection de la Propriété industrielle et des Œuvres littéraires et artistiques a été signé. Cet accord, qui remplace celui qui avait été conclu par échange de lettres en avril 1953, est entré en vigueur le 28 mai 1957.

# CHART SHOWING THE DEPOSIT OF RATIFICATIONS OF COUNCIL OF EUROPE CONVENTIONS AND AGREEMENTS

1. General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe.
2. Protocol to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe.
3. Second Protocol to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe (Provisions regarding members of the European Commission of Human Rights).
4. Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms.
5. Protocol to the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms.
6. Declaration regarding Article 63 of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms (Application of the Convention to Territories for whose International Relations the Parties are responsible).
7. Declaration regarding Article 25 of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms (Right of Individual Petition).
8. Declaration regarding Article 46 of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms (Jurisdiction of the Court).
9. European Interim Agreement on Social Security other than Schemes for Old Age, Invalidity and Survivors.
10. Protocol to the European Interim Agreement on Social Security other than Schemes for Old Age, Invalidity and Survivors.
11. European Interim Agreement on Social Security Schemes relating to Old Age, Invalidity and Survivors.
12. Protocol to the European Interim Agreement on Social Security Schemes relating to Old Age, Invalidity and Survivors.
13. European Convention on Social and Medical Assistance.
14. Protocol to the European Convention on Social and Medical Assistance.
15. European Convention relating to the Formalities required for Patent Applications.
16. European Convention on the International Classification of Patents for Invention.
17. European Convention on the Equivalence of Diplomas leading to Admission to Universities.
18. European Cultural Convention.
19. European Convention on the Equivalence of Periods of University Study.
20. European Convention on Establishment.
21. Agreement on the Exchange of War Cripples between Member Countries of the Council of Europe with a view to Medical Treatment.
22. European Convention on the Peaceful Settlement of Disputes.

# ÉTAT DES DÉPOTS DES RATIFICATIONS DES CONVENTIONS ET ACCORDS DU CONSEIL DE L'EUROPE

1. Accord général sur les Privilèges et Immunités du Conseil de l'Europe.
2. Protocole additionnel à l'Accord général sur les Privilèges et Immunités du Conseil de l'Europe.
3. Deuxième Protocole additionnel à l'Accord général sur les Privilèges et Immunités du Conseil de l'Europe (Dispositions relatives aux membres de la Commission européenne des Droits de l'Homme).
4. Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales.
5. Protocole additionnel à la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales.
6. Déclaration relative à l'article 63 de la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales (Application de la convention aux territoires dont les parties assurent les relations internationales).
7. Déclaration relative à l'article 25 de la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales (Droit de recours individuel).
8. Déclaration relative à l'article 46 de la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales (Juridiction de la Cour).
9. Accord intérimaire européen concernant la Sécurité sociale à l'exclusion des régimes relatifs à la vieillesse, à l'invalidité et aux survivants.
10. Protocole additionnel à l'Accord intérimaire européen concernant la Sécurité sociale à l'exclusion des régimes relatifs à la vieillesse, à l'invalidité et aux survivants.
11. Accord intérimaire européen concernant les régimes de Sécurité sociale relatifs à la vieillesse, à l'invalidité et aux survivants.
12. Protocole additionnel à l'Accord intérimaire européen concernant les régimes de Sécurité sociale relatifs à la vieillesse, à l'invalidité et aux survivants.
13. Convention européenne d'Assistance sociale et médicale.
14. Protocole additionnel à la Convention européenne d'Assistance sociale et médicale.
15. Convention européenne relative aux formalités prescrites pour les demandes de brevets.
16. Convention européenne sur la classification internationale des brevets d'invention.
17. Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires.
18. Convention culturelle européenne.
19. Convention européenne sur l'équivalence des périodes d'études universitaires.
20. Convention européenne d'Établissement.
21. Accord sur l'échange de mutilés de guerre entre les pays membres du Conseil de l'Europe aux fins de traitement médical.
22. Convention européenne pour le Règlement pacifique des Différends.

| | PRIVILEGES AND IMMUNITIES<br>PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS | | | HUMAN RIGHTS AND FUNDAMENTAL FREEDOMS<br>DROITS DE L'HOMME ET LIBERTÉS FONDAMENTALES | | | | | SOCIAL<br>SÉCURITÉ | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *(see titles above).* | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |
| Date and place of signature. . . | Paris<br>2.IX.1949 | Strasbourg<br>6.XI.1952 | Paris<br>15.XII.1956 | Rome<br>4.XI.1950 | Paris<br>20.III.1952 | Rome<br>4.XI.1950 | Rome<br>4.XI.1950 | Rome<br>4.XI.1950 | Paris<br>11.XII.1953 | Paris<br>11.XII.1953 |
| Conditions of entry into force . . . . . | 7<br>Ratifications | Ratification by all Members which have ratified the Agreement<br>Ratification par tous les Membres ayant ratifié l'Accord | 3<br>Ratifications | 10<br>Ratifications | 10<br>Ratifications | Declaration<br>Déclaration | 6<br>Declarations<br>6<br>Déclarations | 8<br>Declarations<br>8<br>Déclarations | 2<br>Ratifications | 2<br>Ratifications |
| Date of entry into force . . . | **10.IX.1952** | **11.VII.1956** | **15.XII.1956** | **3.IX.1953** | **18.V.1954** | 30 days after the declaration<br>30 jours après la déclaration | **5.VII.1955** | | **1.VII.1954** | **1.X.1954** |
| Austria . . . . . | Accession<br>Adhésion<br>9.V.1957 | Accession<br>Adhésion<br>9.V.1957 | Not signed<br>Non signé | Not signed<br>Non signé | Not signed<br>Non signé | — | — | — | Not signed<br>Non signé | Not signed<br>Non signé |
| Belgium . . . . . | 5.IV.1951 | 24.VII.1953 | | 14.VI.1955 | 14.VI.1955 | | yes<br>2 years 30.VI.1957 5 years 5.VII.1955<br>oui<br>2 ans 30.VI.1957 5 ans 5.VII.1955 | | 3.IV.1957 | 3.IV.1957 |
| Denmark . . . . | 2.IX.1953 | 2.IX.1953 | 15.XII.1956 | 13.IV.1953 | 13.IV.1953 | | yes - extended for 5 years 2 years 7.IV.1957<br>oui - prolongé pour 5 ans 2 ans 7.IV.1957 | | 30.VI.1954 | Not signed<br>Non signé |
| France. . . . . | | | | | | | | | | |
| Federal Republic of Germany . . | (§) Accession<br>(§) Adhésion<br>10.IX.1954 | (§) Accession<br>(§) Adhésion<br>10.IX.1954 | | 5.XII.1952 | 13.II.1957 | | yes<br>3 years 3 years 1.VII.1955<br>oui<br>3 ans 3 ans 1.VII.1955 | | 24.VIII.1956 | 24.VIII.1956 |
| Greece. . . . . | 17.XI.1953 | 17.XI.1953 | | 28.III.1953 | 28.III.1953 | | | | | |
| Iceland . . . . . | (§) Accession<br>(§) Adhésion<br>11.III.1955 | (§) Accession<br>(§) Adhésion<br>11.III.1955 | 15.XII.1956 | 29.VI.1953 | 29.VI.1953 | | yes<br>5 years 25.III.1955<br>oui<br>5 ans 25.III.1955 | | | |
| Ireland . . . . . | | | Not signed<br>Non signé | 25.II.1953 | 25.II.1953 | | yes<br>25.II.1953<br>oui<br>25.II.1953 | | 31.III.1954 | 31.III.1954 |
| Italy . . . . . | 7.II.1952 | 11.VII.1956 | | 26.X.1955 | 26.X.1955 | | | | | |
| Luxembourg . . . | 10.IX.1952 | 29.VI.1953 | | 3.IX.1953 | 3.IX.1953 | | | | | |
| Netherlands . . . | 18.III.1950 | 19.VI.1953 | 29.IV.1957 | 31.VIII.1954 | 31.VIII.1954 | yes (b)<br>oui (b) | | yes<br>5 years 31.VIII.1954<br>oui<br>5 ans 31.VIII.1954 | 11.III.1955 | 11.III.1955 |
| Norway . . . . . | 1.XII.1949 | 24.IV.1953 | 15.XII.1956 | 15.I.1952 | 18.XII.1952 | | yes<br>2 years 10.XII.1955<br>oui<br>2 ans 10.XII.1955 | | 9.IX.1954 | 9.IX.1954 |
| Sweden . . . . . | 25.IX.1950 | 30.IV.1953 | 15.XII.1956 | 4.II.1952 | 22.VI.1953 | | yes<br>4.II.1952<br>oui<br>4.II.1952 | | 2.IX.1955 | 2.IX.1955 |
| Turkey . . . . . | | | Signed on the 25.IX.1957<br>Signé le 25.IX.1957 | 18.V.1954 | 18.V.1954 | | | | | |
| United Kingdom . | 25.IX.1950 | 19.XI.1954 | | 8.III.1951 | 3.XI.1952 | yes (a)<br>oui (a) | | | 7.IX.1954] | 7.IX.1954 |

(§) Entered into force on 11.VII.1956.
) The convention was extended to 42 territories on 23.X.1953.
) The convention, with the exception of Article 6, paragraph 3 (c), and the Protocol were extended on 1.XII.1955 to Surinam and the Dutch West Indies.
( ) Spain adhered to this convention on 4.VII.1957.

| SECURITY<br>SOCIALE | | SOCIAL AND MEDICAL ASSISTANCE<br>ASSISTANCE SOCIALE ET MÉDICALE | | PATENTS<br>BREVETS | | DIPLOMAS<br>DIPLOMES | CULTURAL<br>CULTURELLE )c) | EQUIVALENCE OF PERIODS OF STUDY<br>ÉQUIVALENCE DES PÉRIODES D'ÉTUDES | ESTABLISHMENT<br>ÉTABLISSEMENT | WAR CRIPPLES<br>MUTILÉS DE GUERRE | PEACEFUL SETTLEMENT<br>RÈGLEMENT PACIFIQUE | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | *(voir titres ci-dessus)* |
| Paris<br>11.XII.1953 | Paris<br>11.XII.1953 | Paris<br>11.XII.1953 | Paris<br>11.XII.1953 | Paris<br>11.XII.1953 | Paris<br>19.XII.1954 | Paris<br>11.XII.1953 | Paris<br>19.XII.1954 | Paris<br>15.XII.1956 | Paris<br>13.XII.1955 | Paris<br>13.XII.1955 | Strasbourg<br>29.IV.1957 | Date et lieu de . . la signature |
| 2<br>Ratifications | 2<br>Ratifications | 2<br>Ratifications | 2<br>Ratifications | 4<br>Ratifications | 4<br>Ratifications | 3<br>Ratifications | 3<br>Ratifications | 3<br>Ratifications | 5<br>Ratifications | 3<br>Ratifications | 2<br>Ratifications | Conditions d'entrée en vi-. . . gueur |
| **1.VII.1954** | **1.X.1954** | **1.VII.1954** | **1.VII.1954** | **1.VI.1955** | **1.VIII.1955** | **20.IV.1954** | **5.V.1955** | | | **1.I.1956** | | Date d'entrée . . en vigueur |
| Not signed<br>Non signé | Not signed<br>Non signé | Not signed<br>Non signé | Not signed<br>Non signé | Not signed<br>Non signé | Not signed<br>Non signé | Accession<br>Adhésion<br>9.X.1956 | Not signed<br>Non signé | 2.X.1957 | Not signed<br>Non signé | Not signed<br>Non signé | Not signed<br>Non signé | . . Autriche |
| 3.IV.1957 | 3.IV.1957 | 24.VII.1956 | 24.VII.1956 | | 16.V.1955 | 14.VI.1955 | 11.V.1955 | | | | | . . Belgique |
| 30.VI.1954 | Not signed<br>Non signé | 30.VI.1954 | 30.VI.1954 | 3.IX.1956 | 23.IX.1957 | 20.IV.1954 | 7.V.1955 | | | 5.VI.1957 | | . Danemark |
| | | | | | 1.VII.1955 | 11.III.1955 | 19.III.1955 | | | 13.XII.1955 | | . . . France |
| 24.VIII.1956 | 24.VIII.1956 | 24.VIII.1956 | 24.VIII.1956 | 17.V.1955 | 28.XI.1955 | 3.III.1955 | 17.XI.1955 | | | 13.XII.1955 | | République Fédérale d'Al-. . lemagne |
| | | | | 15.VI.1955 | | 5.XII.1955 | | Not signed<br>Non signé | | | | . . . Grèce |
| | | | | | Not signed<br>Non signé | 5.VIII.1955 | 1.III.1956 | | | Not signed<br>Non signé | | . . Islande |
| 31.III.1954 | 31.III.1954 | 31.III.1954 | 31.III.1954 | 17.VI.1954 | 11.III.1955 | 31.III.1954 | 11.III.1955 | 20.II.1957 | Not signed<br>Non signé | 13.XII.1955 | | . . Irlande |
| | | | | | 9.I.1957 | 31.X.1956 | 16.V.1957 | | | 17.I.1957 | | . . . Italie |
| | | | | 4.VII.1957 | Not signed<br>Non signé | 12.I.1955 | 30.VII.1956 | | | | | . Luxembourg |
| 11.III.1955 | 11.III.1955 | 20.VII.1955 | 20.VII.1955 | 9.V.1956 | 12.I.1956 | 27.VIII.1956 | 8.II.1956 | | | | | . Pays-Bas |
| 9.IX.1954 | 9.IX.1954 | 9.IX.1954 | 9.IX.1954 | 21.V.1954 | 11.III.1955 | 21.V.1954 | 24.I.1956 | 14.III.1957 | | 21.IX.1956 | | . . Norvège |
| 2.IX.1955 | 2.IX.1955 | 2.IX.1955 | 2.IX.1955 | 28.VI.1957 | 28.VI.1957 | | | | | 3.III.1956 | | . . . Suède |
| | | | | 22.X.1956 | 22.X.1956 | 10.X.1957 | 10.X.1957 | Signed on the 25.IX.1957<br>Signé le 25.IX.1957 | | | Not signed<br>Non signé | . . Turquie |
| 7.IX.1954 | 7.IX.1954 | 7.IX.1954 | 7.IX.1954 | 5.V.1955 | 28.X.1955 | 22.III.1954 | 5.V.1955 | 18.IX.1957 | Signed on the 24.II.1956<br>Signé le 24.II.1956 | 13.VII.1956 | | . Royaume-. . . Uni |

(\$) En tré en vigueur le 11.VII.1956.
(a) La convention a été étendue le 23.X.1953 à 42 territoires.
(b) La convention, à l'exclusion de l'article 6 paragraphe 3 (c), et le Protocole ont été étendus le 1.XII.1955 au Surinam et aux Antilles néerlandaises.
(c) L'Espagne a adhéré à cette convention le 4.VII.1957.